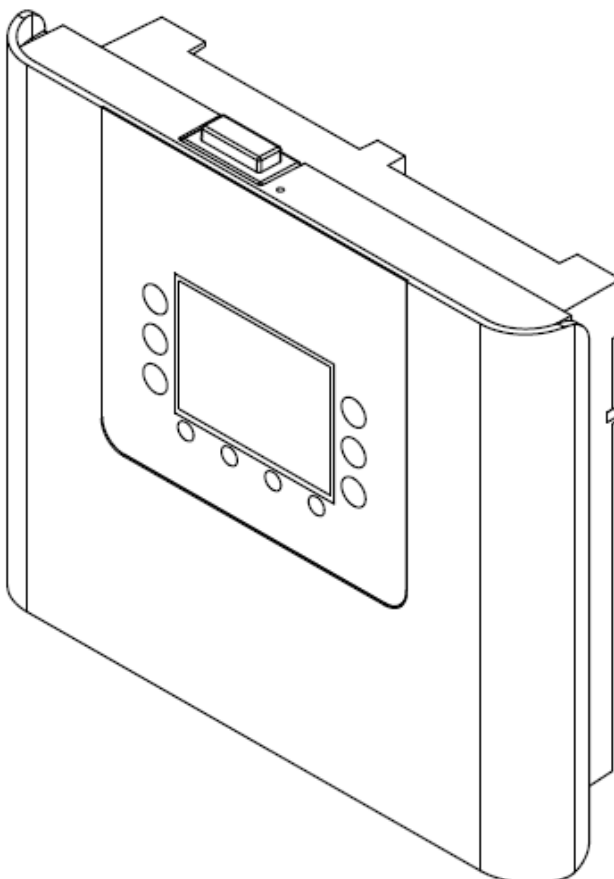


## Ovládání EOS Compact DC/HC pro saunové kabiny

### Návod k montáži a obsluze









Druck-Nr.:

2902 5162

Stand:

17.2021

#### Použité symboly

-  Doplnující informace
-  Přejít na jinou stranu
-  Čtěte instrukci
-  Výsledek kroku
-  Tabulka
-  Název obrázku

Vážení zákazníci,

tento návod na instalaci a použití, mějte vždy k dispozici a seznamte s jeho obsahem osoby pověřené obsluhou sauny. Přejeme Vám příjemné saunování.

## Důležité upozornění

Takto označeným pasážím věnujte mimořádnou pozornost.



## 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

### 1.1 Bezpečnostní úroveň

Bezpečnostní pokyny a důležité provozní pokyny jsou zdůrazněné. Seznamte se prosím s následujícími podmínkami a symboly:

#### **VAROVÁNÍ**

Varování označuje nebezpečnou situaci, která může nastat. Pokud se jí nevyhnete může dojít ke smrti nebo vážném zranění.


#### **POZOR**

Pozor označuje nebezpečnou situaci, která může nastat. Pokud se jí nevyhnete může dojít k lehkému nebo středně těžkému poranění.

#### **OZNÁMENÍ**

Oznámení označuje nebezpečnou situaci. Pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek poškození jednotky.

### 1.2 Montáž a elektroinstalace

 Tyto instalační pokyny jsou určeny pro kvalifikované osoby, personál obeznámený se zákony a předpisy a platí pro elektrické instalace v místě instalace. Dodržujte následující obecné bezpečnostní pokyny při montáži, konfiguraci a uvádění do provozu produktu.

#### **Nebezpečí ohrožení života a zdraví a nebezpečí požáru**

Nebezpečí ohrožení života a zdraví elektrickým proudem a nebezpečí požáru v případě nesprávného použití nebo vadného elektrického připojení. Toto riziko platí i po dokončení instalačních prací.

- Elektroinstalace řídicí jednotky a dalších elektrosystémů nebo zařízení s pevným připojením k síti smí provádět pouze vyškolený elektrikář z autorizované společnosti.
- Zajistěte dodržování platných norem a předpisů pro elektroinstalaci platných v místě montáže.
- Systém musí být odpojen od sítě vždy před zahájením instalace a opravy.
- Kryt ovládání smí sejmout pouze odborník.

#### **Nebezpečí požáru z přehřátí**

Nedostatečné větrání může vést k přehřátí zařízení a požáru.

- Neinstalujte ovládací panely, reléové skříně a moduly v uzavřených prostorách, skříně nebo dřevěném obložení.
- Dbejte na bezpečnost a instalaci saunového topidla podle instrukcí výrobce.
- Dodržujte bezpečnostní a montážní pokyny výrobce kabiny.
- Skleněné povrchy na stěně kabiny smí dosáhnout maximálně 76°C. V případě potřeby použijte nezbytné bezpečnostní prvky.

#### **Poškození jednotky**

Korozivní nebo slaná atmosféra poškozují kontakty v ovládacím panelu, v reléové skříně a ve snímačích.

- Ovládací panel a senzory by neměly být instalovány v korozivním prostředí nebo slané atmosféře.

#### **Poškození v důsledku nesprávného umístění**

Řídicí jednotka není vhodná pro venkovní použití.

- Zařízení musí být provozováno pouze uvnitř budov a nesmí být vystaveno okolnímu nevhodnému prostředí, jako je extrémní vlhkost, kondenzace vlhkosti nebo koroze v okolním ovzduší, stejně jako venkovnímu počasí.
- Podobně musí být zabráněno vlivu nadměrného chladu a slunečnímu záření.
- V případě zvýšeného mechanického rizika jednotku náležitě chráňte před poškozením.

### 1.3 Pokyny pro obsluhu

Obsluha saunové kabiny musí být seznámena obecně s bezpečnostními pokyny při uvádění do provozu. Obsluha musí mít k dispozici kopii návodu k obsluze. Provozovatel musí koncového uživatele seznámit s bezpečnostními pokyny, které jsou relevantní pro koncového uživatele.

Obsluha musí být obeznámena s nastavením délky topného období a musí pochopit, jak se to ovládá.

#### **Nebezpečí ohně**

Předměty ponechané na topení a/nebo přímo před ním nebo IR zářičem se mohou vznítit a vést k požáru.

- Nepokládejte předměty na ohřívač a/nebo přímo před něj nebo před IR zářič.
- Naplňte zásobník kamenů podle pokynů k topidlu.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte kabinu sauny.
- Pokud zapnete topení pomocí přednastavených časovačů nebo dálkového ovládání, nasadte na ohřívač ochranný kryt nebo nainstalujte vhodné bezpečnostní zařízení.
- Při použití řídicích jednotek s možností dálkového ovládání\*, je třeba vybavit topidlo ochranou před zapnutím sauny pokud je v blízkosti topidla nějaký předmět.

\* Dálkové ovládání = nastavení, ovládání a/nebo regulace zařízení příkazem, který lze zadat mimo vizuální dosah zařízení, přičemž přenosová média, jako jsou telekomunikace, audiotechnika nebo sběrníkové systémy; sem patří také přednastavené časovače a týdenní časovače.

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

Nebezpečí ohrožení života a zdraví elektrickým proudem a požárem hrozí při provádění nesprávných oprav. Toto riziko platí i po dokončení práce.

- Kryt smí sejmout pouze odborník.
- Opravy a instalace smí provádět pouze vyškolený odborník specialista.
- Systém musí být odpojen od síťového napájení před zahájením oprav.
- Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce.

#### **Zdravotní rizika**

Čas strávený v infračervené kabině nebo sauně může vést k vážným problémům, zdravotnímu riziku nebo dokonce smrti pro osoby se zdravotním postižením.

- Osoby se zdravotním postižením, které chtějí trávit čas v sauně nebo infrakabině se musí poradit předem s lékařem.

#### **Poškození zařízení v důsledku nadměrného používání**

Nadměrná vlhkost v komerčních infra nebo saunových kabinách může vést ke škodám na majetku.

- V komerční infra nebo saunové kabině musí být topné období nastaveno tak, aby se po určitém čase kabina automaticky vypnula.
- Pokud se topení nevypne automaticky po definovaném topném období, používání kabiny musí být neustále pod dohledem.
- Před každým použitím zkontrolujte kabinu zda je v pořádku.

#### **Obsluha dětmi nebo osobami se sníženou mentální schopností**

Děti a osoby se sníženou mentální schopností mohou být při provozu zdrojem zvýšeného nebezpečí,

- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Děti do 8 let by neměly obsluhovat saunu.
- Nastavení topného období smí provádět děti do 8 let pouze pokud jsou pod dohledem dospělé osoby.

- ☐ Saunovou kabinu smí používat osoby se sníženou duševní kapacitou nebo omezenými fyzickými nebo smyslovými schopnostmi pouze pod dohledem nebo pokud již byli poučeni o používání a chápou rizika provozu a užívání.
- ☐ Děti a osoby, které nejsou řádně poučené nesmí čistit ani udržovat systém.

## 1.4 Normy a předpisy

Pro přehled norem, které byly dodrženy při projektování a konstrukci saunových topidel, viz technický list, který lze stáhnout z [www.eos-sauna.com](http://www.eos-sauna.com). Pro instalaci a provoz topení platí také místní předpisy.

## 2 Identifikace

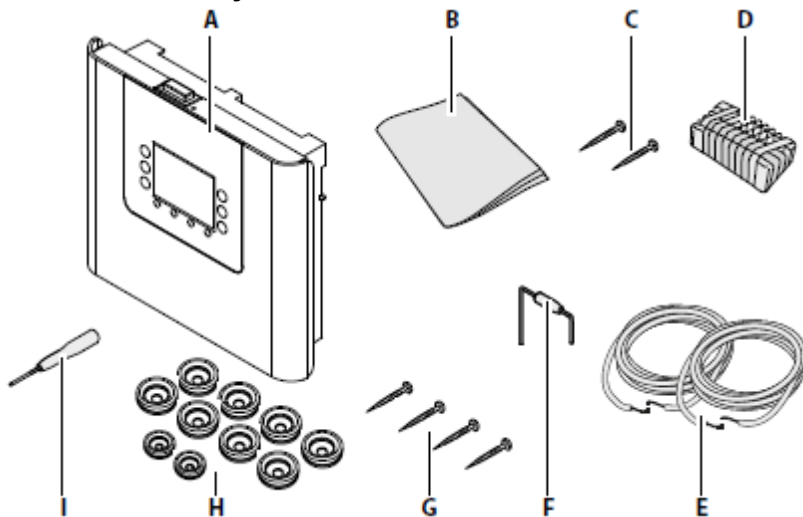
Součástí dodávky řídicí jednotky EOS Compact je ovládací jednotka, čidlo ohřivače s propojovacími kabely pro čidlo a bezpečnostní teplota omezovač. Jednotka slouží k provozu saunové kabiny.

EOS Compact je k dispozici ve dvou modelech:

- ☐ EOS Compact DC: Režim finské sauny
- ☐ EOS Compact HC: režim finské nebo parní horkovzdušné lázně

Tato dokumentace popisuje oba modely.

### 2.1 Obsah dodávky



A Řídicí jednotka EOS Compact

B Návod na Instalaci a provoz

C 2 šrouby pro připevnění čidla topení (3 x 25 mm)

D Čidlo topení s tepelnou pojistkou (omezovač teploty)

E Kabel čidla (2 m) a omezovače teploty (2 m)

F Náhradní bezpečnostní omezovač teploty(v krytu řídicí jednotky)

G 4 šrouby pro připevnění řídicí jednotky (4 x 25 mm)

H Pouzdra: 8 velkých, 2 malé

I Šroubovák 2 mm

Zkontrolujte před instalací stav dodaného zboží.

### 2.2 Typový štítek

Typový štítek je připevněn k horní části krytu ovládacího panelu.

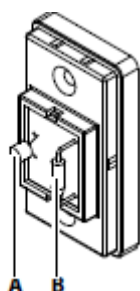
A	Saunasteuergerät / Control unit
B	Type EOS Compact
C	Art. Nr. 94 XXXX 00
D	400 V 3N AC 50 Hz
E	Max. Schaltleistung 10 kW
F	Made in Germany S-No. 0121 00001
G	EOS SAUNATECHNIK GmbH, Schneiderstriesch 1, 35759 Driedorf

- A název  
 B model  
 C číslo výrobku  
 D napájení  
 E max. spínací výkon  
 F země původu  
 G datum výroby  
 I výrobní číslo

## 2.3 Čidla

### Čidlo topení

Teplota / vlhkost v kabině sauny se nastavuje pomocí ovládací jednotky. Nastavené hodnoty jsou kontrolovány čidlem. Snímač topidla řídí teplotu v kabině sauny. Čidlo topení má omezovač teploty, který zajistí, že teplota nepřekročí 140 °C.



- A čidlo  
 B omezovač teploty

### Čidlo nad lavicí (volitelný, EOS Compact DC / HC)

Distribuci tepla můžete zlepšit ve velmi velkých saunách, kde cirkuluje vzduch pomocí přídatného čidla nad lavicí. Pokud je instalováno přídatné čidlo, přebírá kontrolu teploty. Nicméně, čidlo topidla neřídí teplotu v kabině, ale jen omezuje teplotu v maximálním přípustném rozsahu pomocí topidla. Překročení přípustného teplotního rozsahu by vyvolalo činnost bezpečnostního omezovače teploty.

Pokud selže čidlo nad lavicí, čidlo topidla reguluje teplotu.

### Multisenzor (volitelný, pouze pro EOS Compact HC)

Multisenzor je speciální čidlo, které může fungovat jako čidlo vlhkosti a teplotní čidlo (čidlo nad lavicí). Multisenzor kontroluje buď vlhkost nebo teplotu v kabině sauny. V režimu Bi-O multisenzor řídí relativní vlhkost vzduchu v %. Zároveň ovládací jednotka se snaží udržet nastavenou vlhkost co nejpřesněji. Pokud je sauna ve finském režimu, je měřena a řízena teplota, ne vlhkost.

Čidlo topidla nadále sleduje průběh teploty a zasahuje pouze z bezpečnostních důvodů, když je nutné zabránit přehřátí topidla.

Pokud multisenzor selže, reguluje teplotu čidlo topení.

## 2.4 Technická specifikace

Teplota okolí	-10° až+40° C
Teplota uskladnění	-20° až+70° C
Obal	Plast
Rozměry	220x255x65 mm
Hmotnost	cca 1,2 kg
Napájení	400V 3N AC 50 Hz
Spínací výkon	10 kW
Krytí	IP x4 (odstříkující voda)
Rozsah teploty	30° až+115° C finská provoz, 30° až+70° C vlhký provoz (Bi-O)

Regulace vlhkosti (pouze HC)	Bez čidla vlhkosti: Cyklus (1–100) v poměru na čas pro aktivní režim vlhkosti S čidlem vlhkosti: podle relativní vlhkosti vzduchu v %
---------------------------------	---

Monitorování hladiny vody (pouze HC)	Detekuje nedostatek vody s automatickým vypnutím po 3 minutách (pouze s kompatibilním saunovým topidlem)
---	---

Připojení pro osvětlení	Min. 5 W (20 mA) Odporové zatížení: max. 100 W Energeticky úsporné žárovky, max. 35 W Světelný zdroj s konvenčními transformátory, max. 60 VA. Připojení ventilátoru a světla je chráněno 2A F pojistkou.
-------------------------	---

Stmívání světla	Možné pro světelné zdroje s fázově řezaným stmívačem. Odporové zátěže (např. žárovky) a indukční zátěže (např. světelný zdroj LED). Kapacitní zátěže (fázové řízení) nejsou podporovány.
-----------------	--

Připojení pro ventilátor	Max. 100 W
--------------------------	------------

Senzorový systém (Teplota)	KTY senzor s bezpečnostním omezovačem teploty 139°C
----------------------------	---

Zobrazení teploty pro čidlo ohřívače	Aktuální hodnota na čidle topidla mínus 7 K mimo vyšší teploty přímo pod stropem kabiny
---	--

Zobrazení teploty pro Snímač nad lavicí, multisenzor	Aktuální hodnota na čidle nad lavicí, multisenzorem
---	---

Displej pro vlhkost Multisenzor	Aktuální hodnota na multisenzoru
------------------------------------	----------------------------------

Omezení topné doby	6 hodin (tovární nastavení), 12 hodin, 18 hodin, neomezeno
--------------------	--

## 2.5 Příslušenství

Pro dodatečný výkon topidla nad 10 kW musí být zapojen dodatečný regulátor (výkonový modul LSG). To platí i v případě fázového zatížení nad 16 A a výkonu výparníku nad 3 kW.

Výstupní regulátor (LSG)	Obj.č.
LSG 18	94,5730
LSG 18H	94,5731
LSG 36	94,4392
LSG 36 H	94,5921
EmoTec L09 R	94,4998

<b>Přídavné moduly</b>	<b>Obj.č.</b>
SBM vzdálený start	94.5782
SBM-HOT	94,6800
SBM-ECO	94,6980
SBM-GLT-KNX	94.7078
SBM-GLT-Mod	94.7077

<b>Čidla</b>	<b>Obj.č.</b>
Teplotní senzor (běžový)	94.7438
Přídavné pouzdro bezpečnostního omezovače teploty (běžová)	94.7443
Teplotní senzor (antracit)	94.7437
Přídavné pouzdro bezpečnostního omezovače teploty (antracit)	94.7444
Senzor stolní (běžový)	94.7439
Senzor stolní (antracit)	94.7440
Multisenzor (běžový)	94.7441
Multisenzor (antracit)	94.7442

<b>Propojovací kabely pro přídavné moduly</b>	<b>Obj.č.</b>
Propojovací kabel 6P6PC 10 m	94.5861
Propojovací kabel 6P6PC 25 m	94,4647
Propojovací kabel 6P6PC 50 m	94,4648

<b>Modulární rozdělovač</b>	<b>Obj.č.</b>
Modulární rozvaděč RJ 12 pro připojovací kabel a saunovou sběrnici	2001,5298

## 2.6 Použití

Ve spojení s vhodným saunovým topidlem, je řídicí jednotka EOS Compact určena pouze k vytápění saunových kabin. Je vhodná do kabin používaných v soukromém a komerčním provozu. Řídicí jednotka musí být namontovaná na stěně.



Řídicí jednotka není vhodná pro venkovní použití. Musí být provozována pouze uvnitř budov a nesmí být vystavena nevhodnému prostředí, jako je extrémní vlhkost a vlhkost tvorbou kondenzace nebo korozi látek v okolním ovzduší, stejně jako dalším povětrnostním podmínkám (nadměrném chladu a extrémní slunečnímu záření apod.. Pokud existuje zvýšené riziko, jednotku odpovídajícím způsobem chraňte před mechanickým poškozením.

## 3 Instalace

### 3.1 Směrování linek

Před instalací řídicí jednotky by měla být všechna kabelová vedení již na svých místech. Zapojení lze provést po instalaci, protože přední kryt řídicí jednotky lze sejmut.

### Upozornění

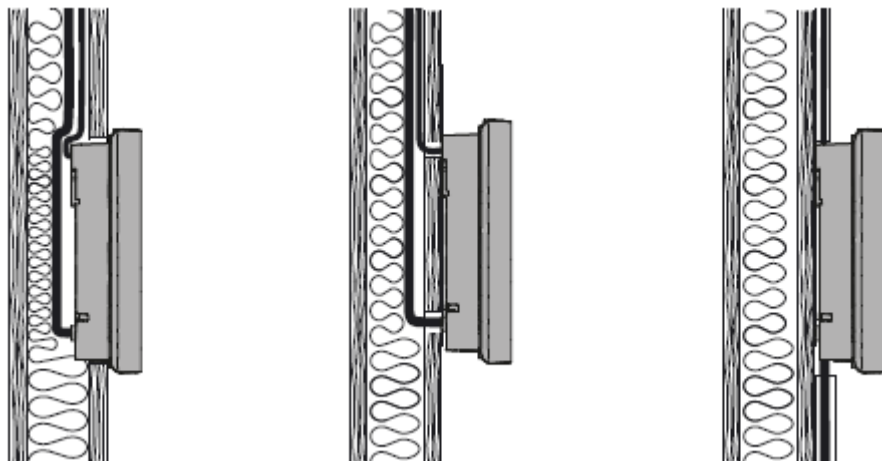
#### Poruchy elektroniky

Společné vedení datových a napájecích vedení může vést k poruše elektroniky, protože např. snímač nebude detekován

- Vedení kabelů čidla a saunové sběrnice nevedte společně s napájením přívodního vedení.
- Kabelové chráničky vedte odděleně.

Datové linky musí být vedeny a připojeny tak, aby nebyly otevřeně přístupné. Měly by být vedeny mezi izolací a vnější stěnou kabiny. Izolace kabiny musí být instalována tak, že teplota v oblasti, ve které jsou vedeny kabely nesmí překročit 65°C.

Pokud jsou datové linky instalovány venku na zdi, měly by být chráněny kabelovou chráničkou.



### Další vedení

Pokud je připojen volitelný modul, je vyžadována linka 6P6C s konektorem RJ12. Tato šňůra je k dispozici v různých délkách. Viz. Připojení kabelů pro přídavné moduly,

### 3.2 Místo instalace

Řídicí jednotka může být namontována pouze mimo kabinu sauny. Věnujte pozornost následujícím pokynům

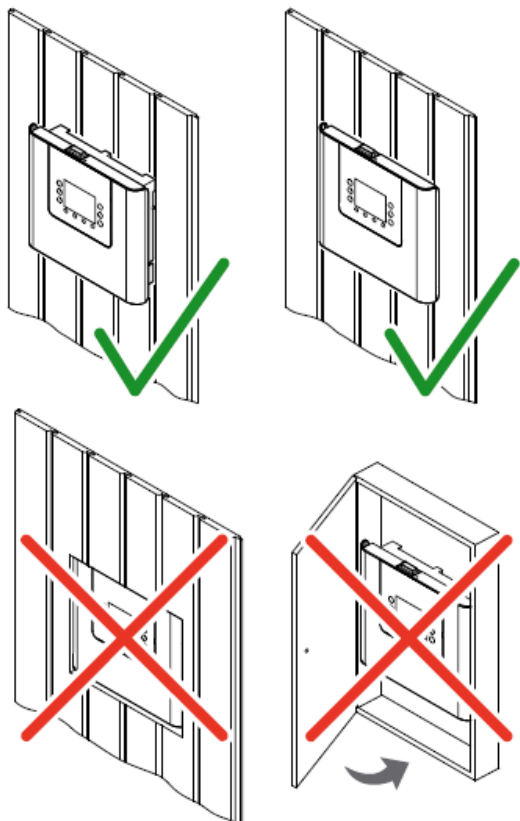


### VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí ohrožení života a zdraví a nebezpečí požáru

Nebezpečí ohrožení života a zdraví elektrickým proudem a požáru v případě nesprávného použití nebo vadného elektrického připojení. Toto riziko platí také následovně po dokončení instalačních prací.

- Nemontujte řídicí jednotku do uzavřených skříní nebo obložení.





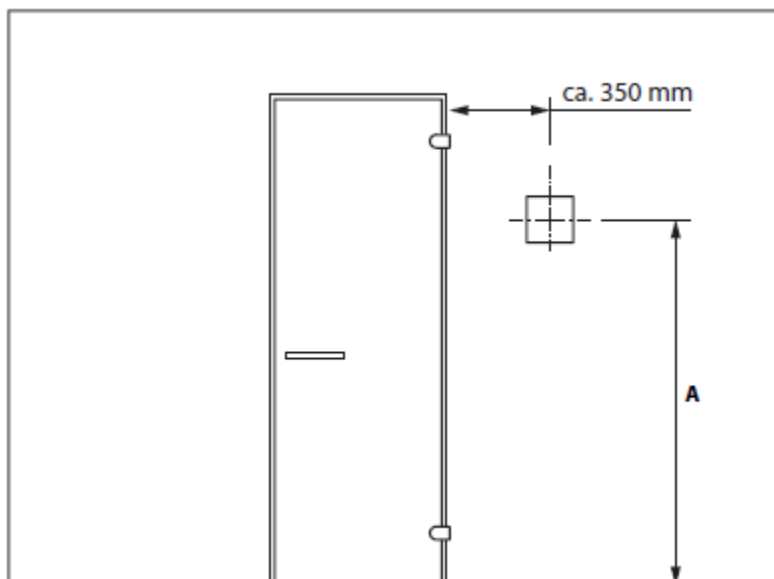
## POZNÁMKA

### Poškození v důsledku povětrnostních podmínek

Srážky, vlhkost, extrémně vysoké/nízké venkovní teploty a přímé sluneční světlo může jednotku poškodit, protože nebyla navržena pro venkovní použití.

Namontujte řídicí jednotku uvnitř budovy.

Doporučujeme namontovat řídicí jednotku na vnější stěnu kabiny.



A – úroveň očí

### 3.3 Montáž řídicí jednotky

Před montáží řídicí jednotky je třeba provést následující práce:

- Určete místo montáže, viz 3.2 Místo montáže,
- Nasměrujte vedení, viz 3.1 Uložení vedení,

## POZNÁMKA

### Poškození parou a vlhkostí

Při otevření dveří se může tvořit kondenzace par, která zamlžovat displej. To může vést k tvorbě kondenzace v prostoru řídicí jednotky a systému.

- Řídicí jednotku namontujte mimo oblast, ve které se vlhkost směsí teplého vzduchu může šířit.
- Namontujte řídicí jednotku na stranu závěsu dveří.

### Potřebné nástroje:

- Pila pro řezání zdi (pouze při montáži do zdi)
- Šroubovák 2 mm (součástí dodávky)
- Podle potřeby drát
- Dřevěné vruty (součástí dodávky): 3 ks při montáži na stěnu

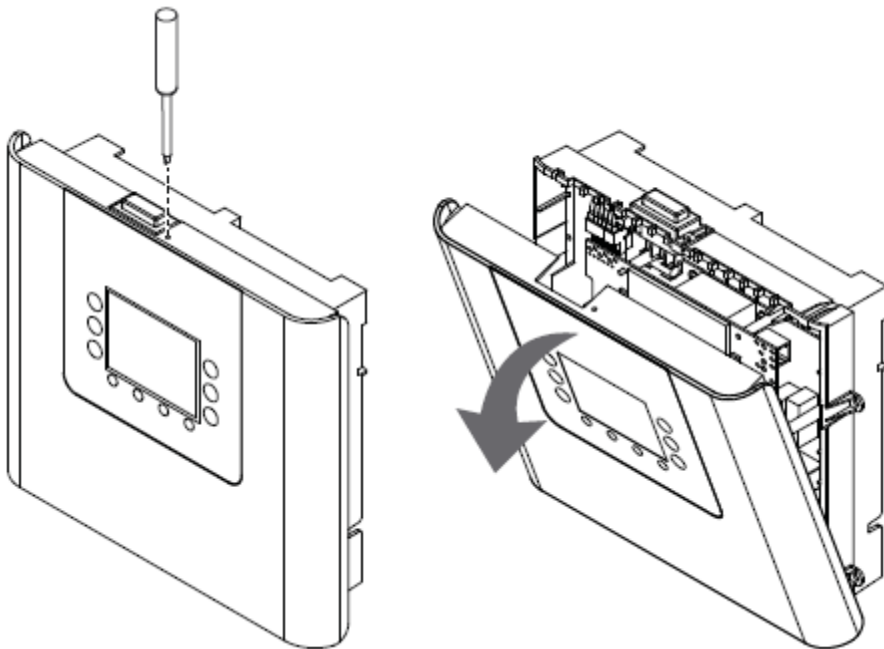
Řídicí jednotku lze namontovat na stěnu nebo částečně zapustit do stěny. A popis je uveden pro obě možnosti.

- Sejmутí předního krytu,
- Příprava přívodů vzduchu,
- Montáž řídicí jednotky na stěnu,
- Montáž řídicí jednotky do stěny,

### Sejmутí předního krytu

1 Sejměte přední kryt z pouzdra.

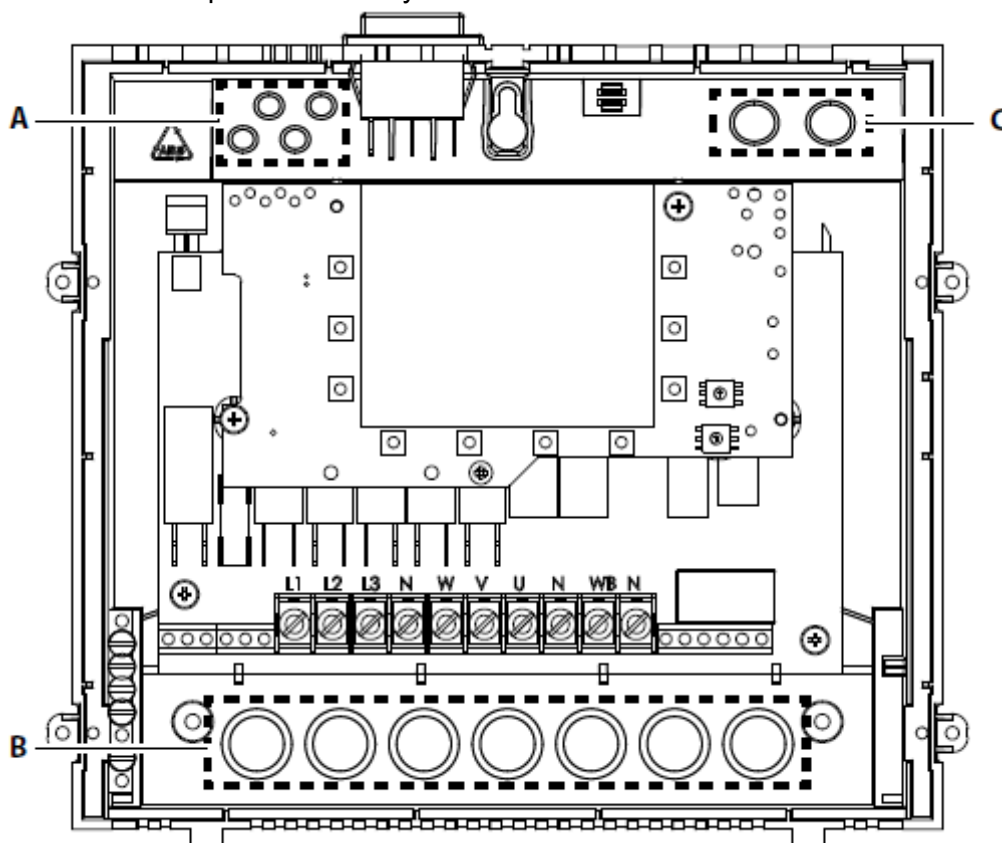
- a) Odšroubujte šroub na horní straně pouzdra.
- b) Otočte přední kryt a sejměte jej směrem dolů.



Po montáži odstraňte z panelu ochrannou fólii

### Příprava přívodů vzduchu

1 Určení otvorů pro vedení v krytu.



A Otvory: vedení čidla (čidel)

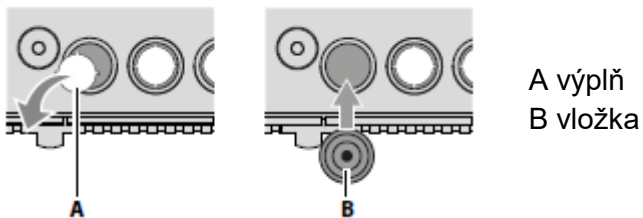
B Otvory: hlavní napájecí vedení, výstup topidla, přívodní vedení výparníku, světlo, ventilátor, rozšíření zátěže (volitelné)

C Otvory: saunová sběrnice

2 Příprava otvorů linky:

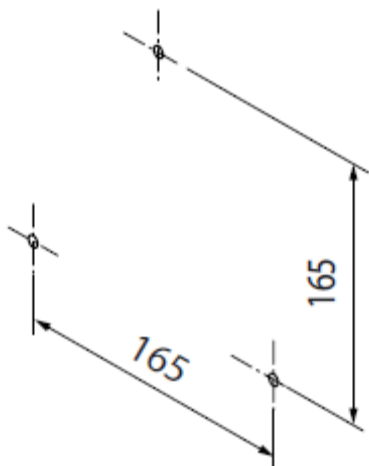
a) Vylomte desky z otvorů.

b) Vložte pouzdra.



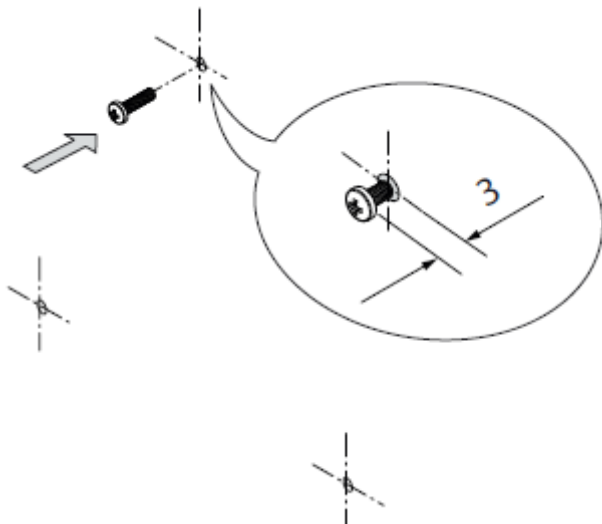
□ Montáž řídicí jednotky na stěnu

1 Vyrtejte jeden (1) otvor nahoře a dva (2) otvory dole.

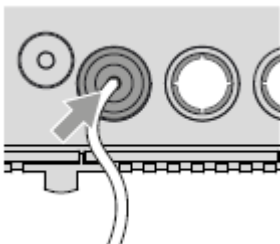


2 Utáhněte horní šroub.

□ Nechte šroub vyčnívat cca. 3 mm, takže můžete zaháknout kryt



3 Protáhněte šňůry otvory v krytu.

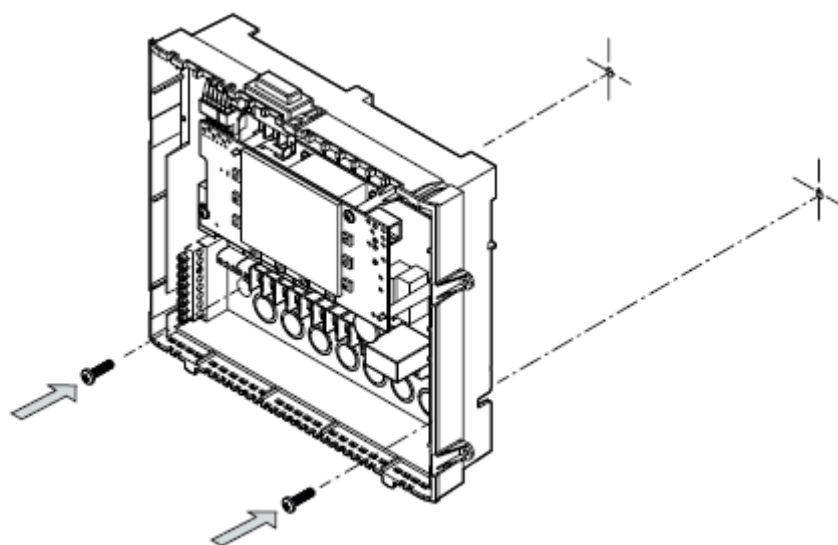
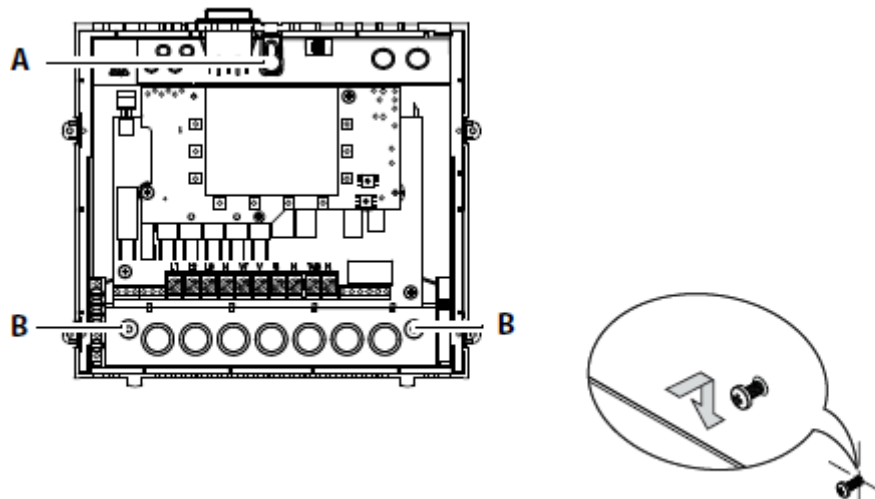


□ Viz □ Příprava přívodů vzduchu,

4 Namontujte kryt na stěnu:

a) Zavěste pouzdro do horního šroubu pomocí horního držáku otvor (A).

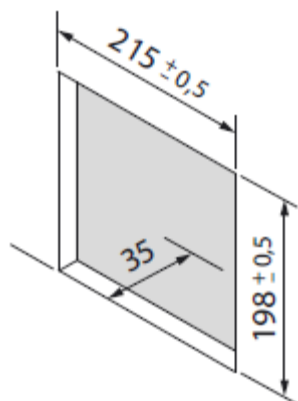
b) Pevně utáhněte pouzdro ve dvou spodních volných otvorech (B).



□ Další krok: 4 Připojení vedení,  
A Horní montážní otvor pro šroub  
B Spodní montážní otvory pro šrouby

□ Montáž řídicí jednotky do zdi

1 Připravte si výřez na stěně: Výška x šířka: 198 x 215 mm, montážní hloubka: min. 35 mm.



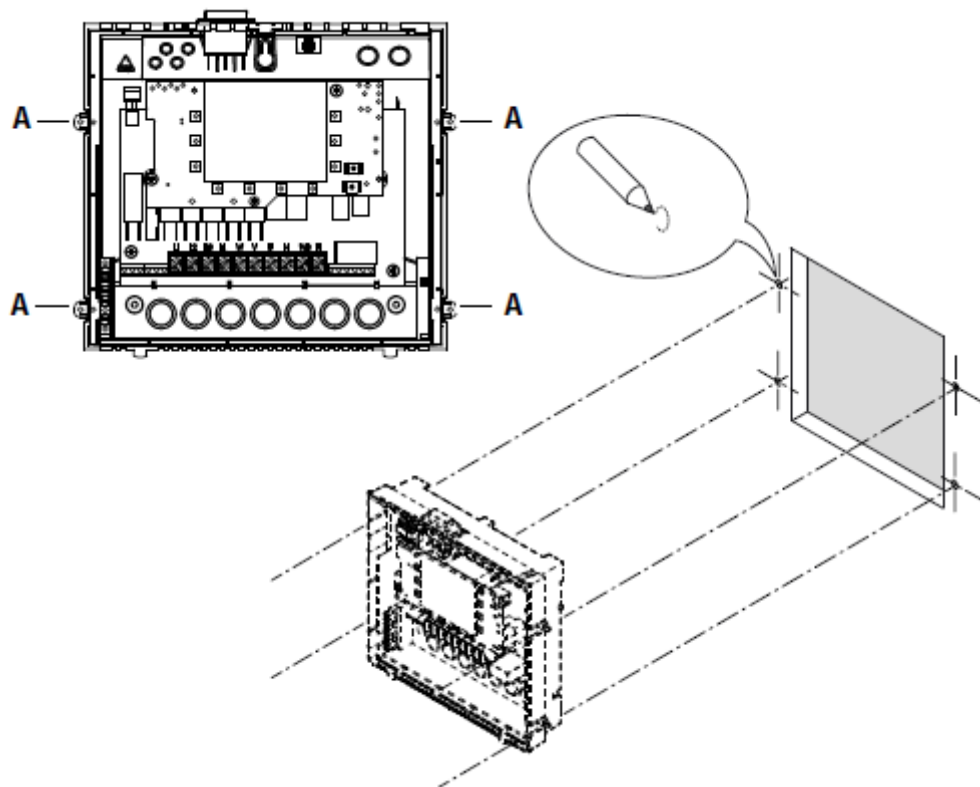
2 Vyrtejte čtyři otvory:

a) Vložte pouzdro do výřezu ve zdi.

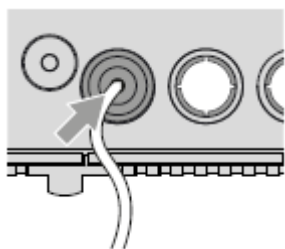
b) Tužkou si označte čtyři vyvrtané otvory na jazýčkách.

c) Odstraňte kryt.

d) Vyrtejte čtyři otvory.

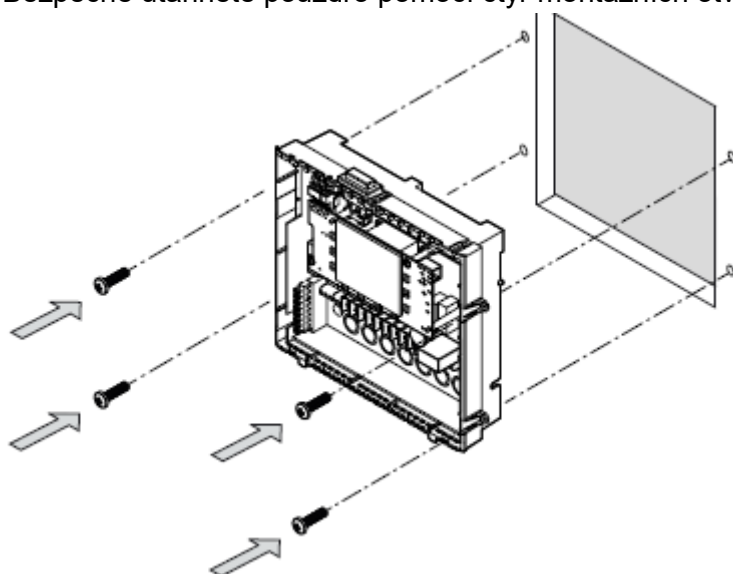


3 Protáhněte šňůry otvory v krytu.



□ Viz □ Příprava přívodů vzduchu,

4 Bezpečně utáhněte pouzdro pomocí čtyř montážních otvorů.



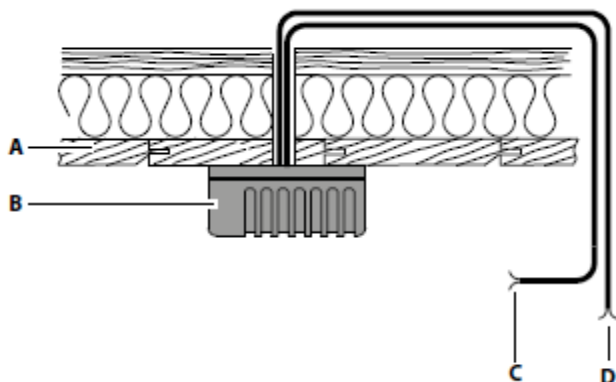
□ Po namontování krytu můžete vedení připojit. Viz 4 Připojení vedení,

### 3.4 Montáž čidla ohříváče

Čidlo topidla musí být instalováno tam, kde jsou očekávané teploty nejvyšší, tedy přímo nad saunovým topidlem. Správná instalace je nutná pro dodržování teplotních limitů a zajištění pouze mírného kolísání teploty v oblastech saunové kabiny s možností ležení.

Hardware + nástroje:

- Čidlo topení a propojovací kabely
- Vrták používaný k vyvrtání otvoru do stropu kabiny
- Šroubovák
- Podle potřeby drát



A Strop kabiny

B Pouzdro čidla topidla

C Vedení pro teplotní čidlo (2-pólové)

D Vedení pro bezpečnostní omezovač teploty (2pólový)



#### Nebezpečí požáru z přehřátí

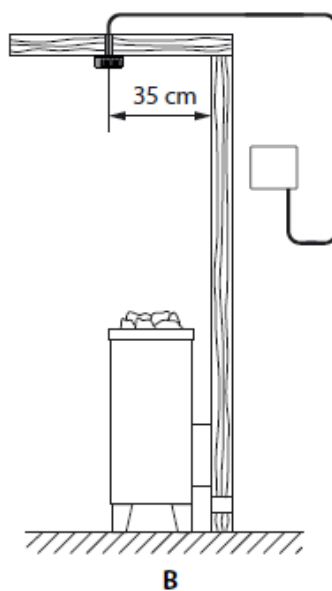
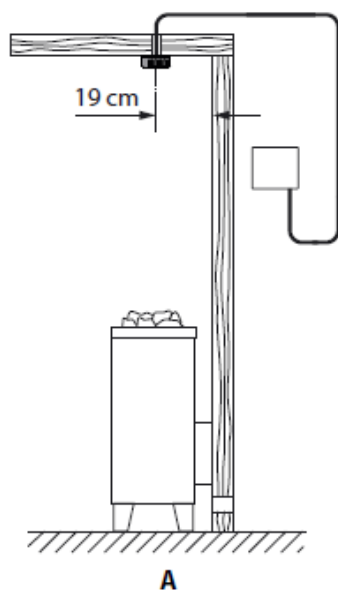
Mohou existovat požadavky, které se vztahují na instalaci snímače topení u některých saunových topidel.

- Ujistěte se, že neplatí žádné specifické požadavky pro topidlo k instalaci senzoru.
- Dodržujte montážní a provozní návod pro topidlo.

#### Montáž čidla topení v kabině

1 Určete vhodné místo pro instalaci.

Čidlo topení musí být instalováno na stropě kabiny nad saunové topidlo. Instaluje se při dodržení následujících vzdáleností od stěny kabiny, v závislosti na velikosti kabiny.



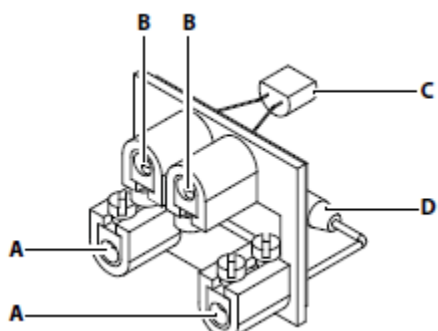
A – kabiny menší než 2x2 m  
B – kabiny větší než 2x2 m

2 Do stropu kabiny vyvrtejte otvor pro kabel.

3 Protáhněte kabel snímače otvorem.

Podle potřeby připojte ke kabelu naučný drát.

4 Otevřete kryt čidla topidla, vyjměte přijímací desku a připojte kabel k přijímací desce.



A – připojení bezpečnostního teplotního čidla

B – připojení linky teplotního čidla

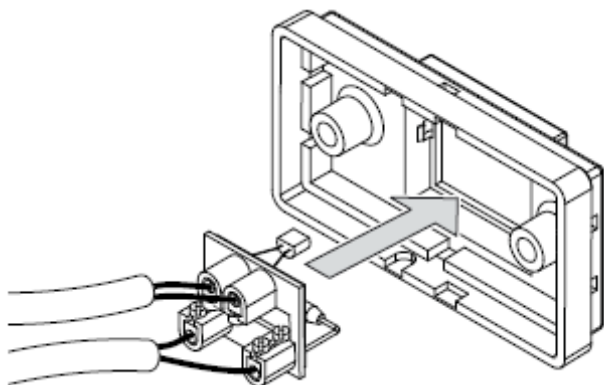
C – teplotní čidlo

D – bezpečnostní teplotní čidlo

Bezpečnostní omezovač teploty je k dispozici pouze v čidle topení. Tyto pracovní kroky se nevztahují na stolní snímač a multisenzor.

Pokud je v saunové kabině instalováno více saunových topidel, může být nutné instalovat další bezpečnostní omezovače teploty a zapojit je do série.

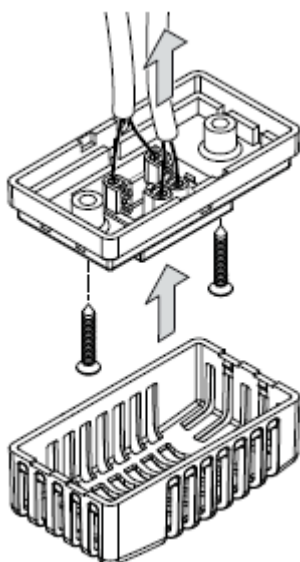
5 Vložte přijímací desku do spodní části krytu.



6 **UPOZORNĚNÍ** Při instalaci nepoškodte kabely snímače. Připevněte kryt ke stropu kabiny.

a) Přešroubujte spodní část pouzdra s přijímacím kotoučem ke stropu kabiny.

b) Připevněte horní část krytu.



### 3.5 Montáž multisenzoru (volitelné)

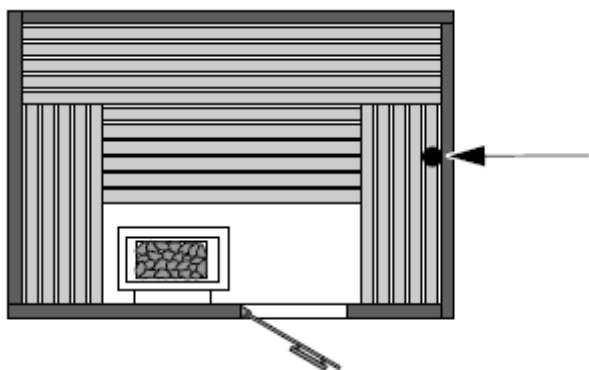
Hardware + nástroje:

- Multisenzor a propojovací kabely
- Vrták pro vyvrtání otvoru do stěny kabiny
- Šroubovák
- Podle potřeby drát

#### Montáž multisenzoru v kabině

1 Určete vhodné místo pro instalaci.

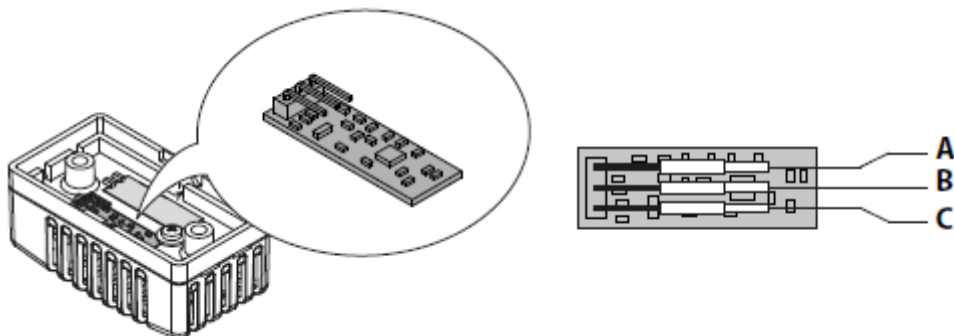
- Multisenzor se instaluje uprostřed boční stěny směrem pryč od topidla a dveří ve výšce cca. 150 cm.



2 Do stěny kabiny vyvrtejte otvor pro kabel.

3 UPOZORNĚNÍ Při pokládání netahejte vedení za zástrčku. Mohli byste poškodit vedení. Napínaví drát připevněte pouze ke kabelu. Protáhněte kabel snímače otvorem.

4 Otevřete kryt multisenzoru a připojte kabel sběrnice senzoru.

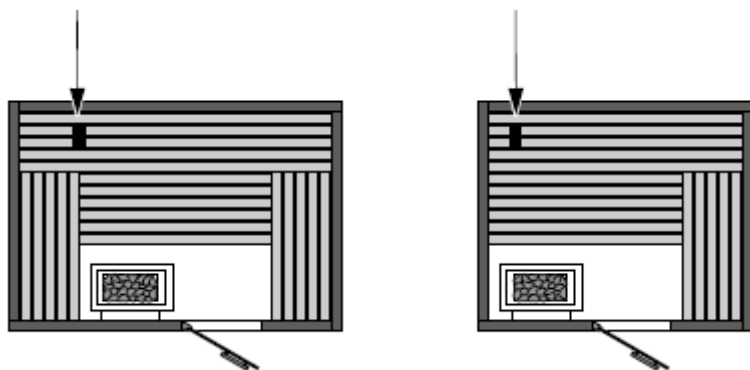


A – bílý B – zelený C – hnědý

5 Přišroubujte desku čidla ke stěně kabiny a zavřete kryt.

### 3.6 Montáž čidla nad lavicí (volitelné)

Senzor lavice je namontován na stropě nad zadní lavicí sauny naproti saunovému topidlu.



- Konfigurace instalace snímače nad lavicí

Chcete-li namontovat stolní snímač, přečtěte si příručku pro snímač topení:



- Montáž čidla topení v kabině,

### **3.7 Montáž osvětlení kabiny**

Osvětlení lze instalovat kdekoli, ne však v blízkosti stoupajícího horkého vzduchu. Světelný výstup v reléové skříni je standardně nastaven na indukční zátěž, ale lze také připojit žárovky, halogenové žárovky a další odporové zátěže. V případě potřeby lze světelný výkon nastavit také ručně na kapacitní zatížení. Osvětlení kabiny není součástí dodávky. Dodržujte i další návody k instalaci osvětlení.

#### **Požadavky na světelný zdroj:**

- Minimální výkon 5W
- Odporové zatížení max. 100 W
- Stmívatelné úsporné žárovky max. 35 W
- Světelné zdroje s konvenčními transformátory max. 60 VA
- Stmívatelné LED žárovky max. 60W

## **UPOZORNĚNÍ**

### **Materiální škody**

Osvětlení a ovládací panel by se mohly poškodit, pokud by nebyly instalovány stmívatelné světelné zdroje. V tomto případě neplatí záruka.

- Neinstalujte osvětlení v prostorách se stoupajícím horkým vzduchem.
- Osvětlení musí odpovídat třídě ochrany IPX4 (odolné proti stříkající vodě) a být odolný vůči okolním teplotám.
- Připojujte pouze stmívatelné světelné zdroje.

### **3.8 Montáž ventilátoru**

Odtahový ventilátor lze namontovat do kabiny a nastavit pomocí řídicí jednotky. Ventilátor lze instalovat kdekoli, nikdy však v blízkosti horkého vzduchu, který stoupá vzhůru z topidla. Ventilátor není součástí dodávky. Dodržujte i další návody k instalaci ventilátoru.

#### **Požadavky na ventilátor**

- Minimální výkon 5W
  - Maximální výkon 100W
  - Napětí 230 V 1N AC
  - Vhodné pro použití v saunových kabinách
- C Hnědá (senzorová sběrnice)

## **4 Připojení vedení**

### **Všeobecné pokyny pro elektroinstalaci**

Zajistěte, aby byla elektrická instalace provedena v souladu s normami a právními předpisy platnými v místě montáže ve příslušné zemi.

Pokud je instalován proudový chránič, ujistěte se, že tam není žádný jiný elektrický spotřebič nepatřící do saunového systému, které je jištěny přes tento proudový chránič.

Pokud se saunová kamna delší dobu nepoužívala, topidlo může čerpat vlhkost z okolního vzduchu, což ve vzácných případech může vést k aktivitě proudového chrániče, které vypne. Jedná se o fyzický proces a ne o závadu.

V tomto případě musí být vytápění pod dozorem technika, který zkontroluje funkci proudového chrániče.. Jakmile vlhkost z topného tělesa zmizí ( po cca. 10 min.), lze chránič integrovat opět do elektrického obvodu.

Pokud nebudete saunová kamna delší dobu používat, doporučujeme zapnout topení každých 6 týdnů tak, aby se v topidle nehromadila vlhkost. Pokud je při uvádění do provozu proudový chránič aktivován, je nutné znovu zkontrolovat elektrickou instalaci.

Za správné připojení ohříváčů je odpovědný elektrikář; tedy, výrobce nepřebírá odpovědnost.



## **VAROVÁNÍ**

### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

Vadné elektrické připojení představuje riziko úrazu elektrickým proudem. Toto riziko platí i po dokončení instalačních prací.

- Odpojte systém zcela od sítě.
- Je-li nutná dodatečná montáž, smí kryt být otevřen pouze pomocí vyškolený personálu.
- Elektrickou instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný a licencovaný elektrikář.
- Jednotka musí být připojena k napájení podle schéma zapojení a schéma svorek.

Tato kapitola popisuje, jak připojit vedení k obvodu řídicí jednotky.

V závislosti na modelu mohou být saunová kamna připojena k řídicí jednotce pro různé provozními režimy.

- EOS Compact DC: Topidlo pro finskou saunu
- EOS Compact HC: Topidlo pro finskou saunu nebo Bi-O saunu

Oba typy saunových topidel jsou dále označovány v jednotlivých sekcích. Nicméně v případech, kdy je třeba provést různá nastavení, bude na ně odkazováno konkrétně jménem.

### **Doporučený postup instalace**

Před zahájením instalace je nutné namontovat řídicí jednotku. Dále všechny práce v kabině musí být dokončeny: saunová kamna, senzor, světlo atd.

Dokončete instalaci v následujícím pořadí:

- Připojte vedení čidel a zasuňte konektor S-sběrnice pro přídatný modul, v případě potřeby.
- Připojte uživatelské vedení pro saunová kamna, světlo, ventilátor atd.
- Nastavte omezení topné doby a nastavte pomocí postupu, viz  Nastavení omezení doby ohřevu,
- Zkontrolujte nastavení bezpečnostního systému a upravte, viz  Nastavení bezpečnostní systém,
- Vytvořte připojení k napájecímu zdroji.
- Zapněte řídicí jednotku.
- Nakonfigurujte další nastavení, např. cílová teplota.

Nastavení omezení topné doby a pro bezpečnostní systém musí být nastaveno a zkontrolováno před připojením k elektrické síti a před prvním zapnutím řídicí jednotky. Pozdější úpravy jsou možné až po odpojení zařízení ze sítě a po provedení úprav, následuje znovu připojení k elektrické síti.

#### **4.1 Přiřazení desky pro EOS Compact HC**

A Výstupní ovladač

B Bezpotenciálový kontakt

C Připojení čidla topení

D Připojení čidla nad lavicí (volitelné)

E Připojení multisenzoru (volitelné)

F Připojení bezpečnostního omezovače teploty

G Čidlo topení s pojistkou omezovače teploty

H Saunová sběrnice

I Ovládání výstupu

J Jog Dial bezpečnostního systému

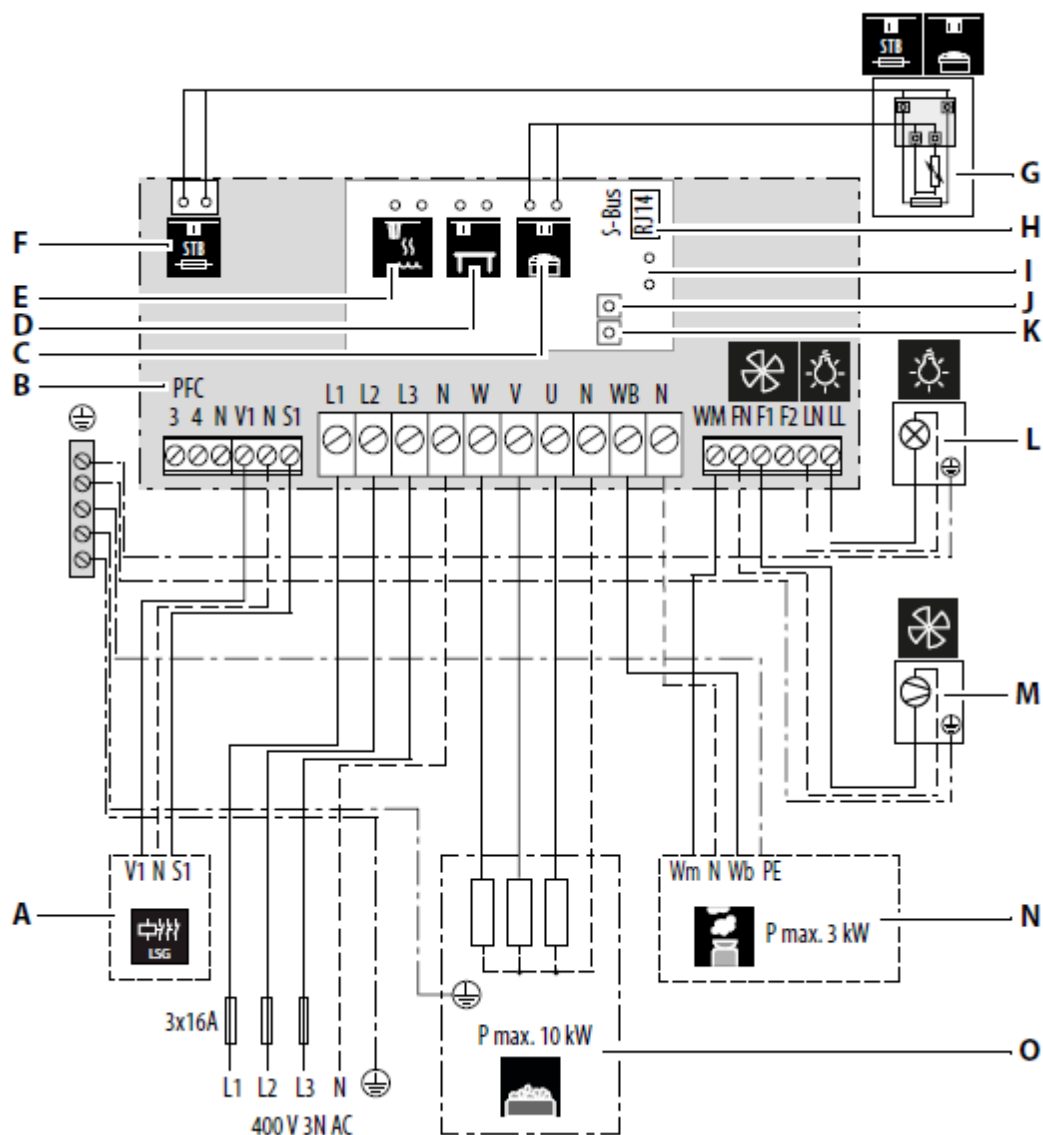
K Omezení topné doby jog dial

L Osvětlení kabiny

M Ventilátor

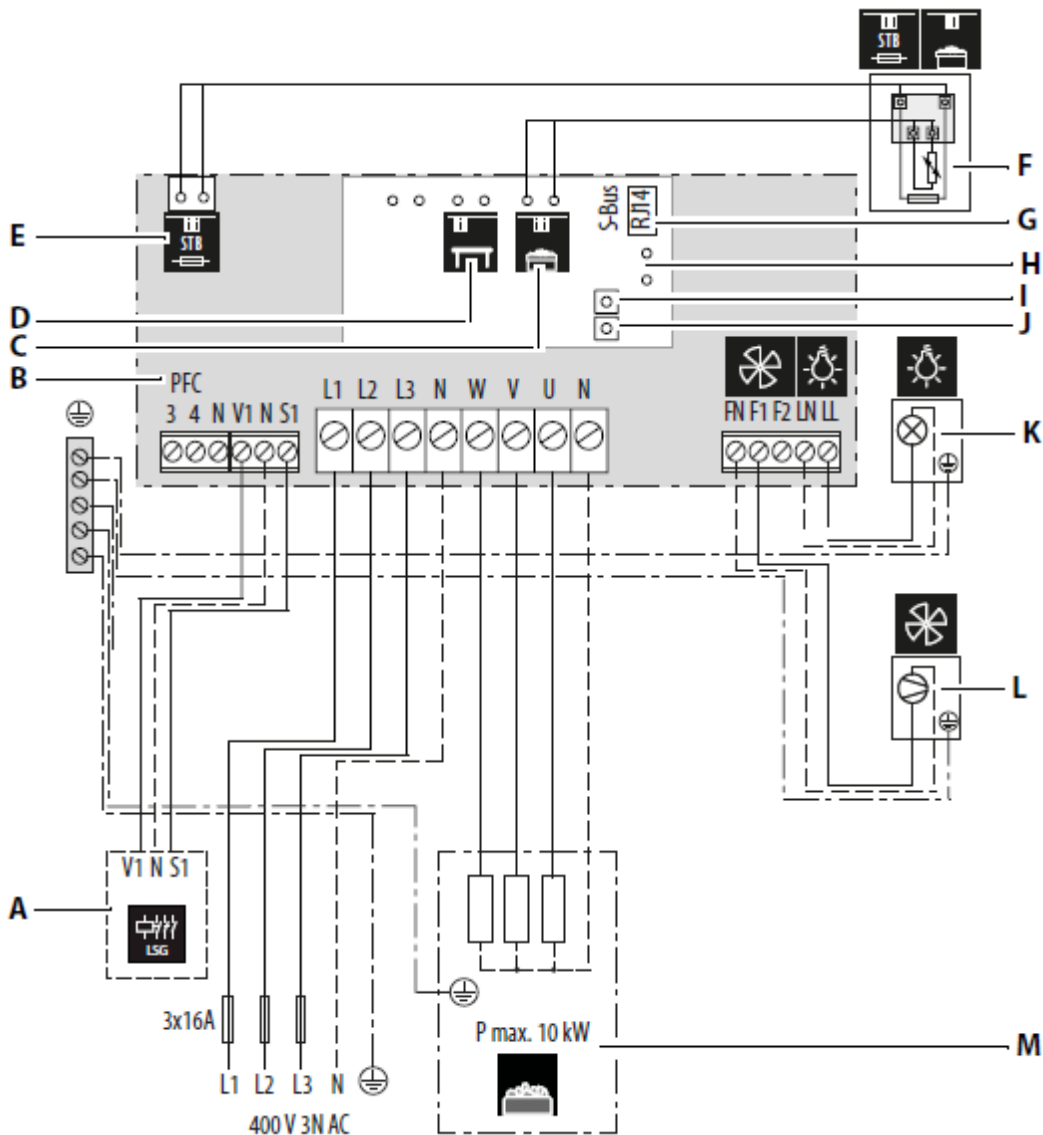
N Parní vyvíječ

O Topidlo do sauny



## 4.2 Přiřazení desky pro EOS Compact DC

- A Výstupní ovladač
- B Bezpotenciálový kontakt
- C Připojení čidla teploty
- D Připojení čidla nad lavicí (volitelné)
- E Připojení bezpečnostního omezovače teploty
- F Čidlo topení s pojistkou omezovače teploty
- G Saunová sběrnice
- H Řízení výstupu
- I Jog Dial bezpečnostního systému
- J Jog dial pro omezení topné doby
- K Osvětlení kabiny
- L Ventilátor
- M Saunové topidlo



### 4.3 Připojení kabelů čidla



#### **VAROVÁNÍ - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

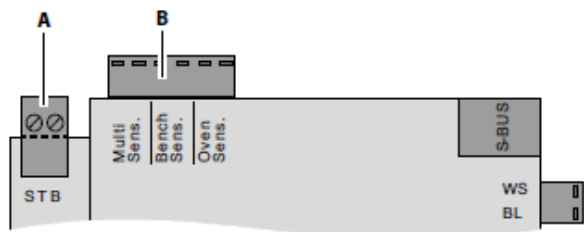
Při připojování kabelů hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem pokud je řídicí jednotka připojena ke zdroji napájení.

- Ujistěte se, že řídicí jednotka není napájena.

Požadované nástroje:

- Plochý šroubovák

Přední kryt musí být odstraněn následujícími kroky. Viz:  Odebírání přední kryt, Kabely se připojují do zástrček, které lze vyjmout z desky. Tyto zástrčky by měly být vyjmuty, aby mohly být kabely připojeny snadno a bezpečně. Když jsou připojeny kabely, zástrčky znovu zastrčte do příslušných svorek na desce plošných spojů.

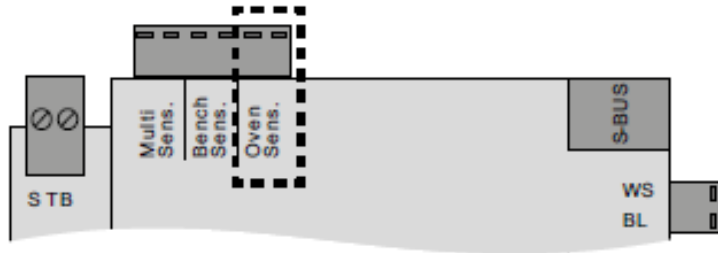


A zásuvka pro bezpečnostní omezovač teploty  
B čidlo pro bezpečnostní omezovač teploty

## □ Připojení kabelů snímače

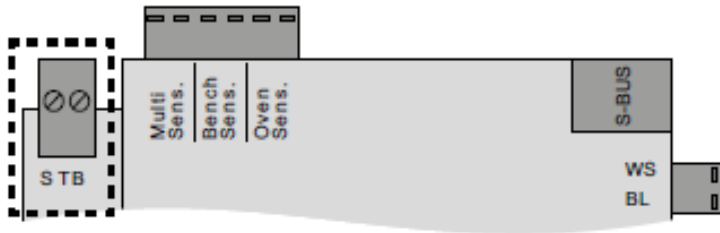
1 Připojte snímač topení:

a) Připojte kabel pro teplotní čidlo od čidla topení ke dvěma svorkám Oven Sens.



b)

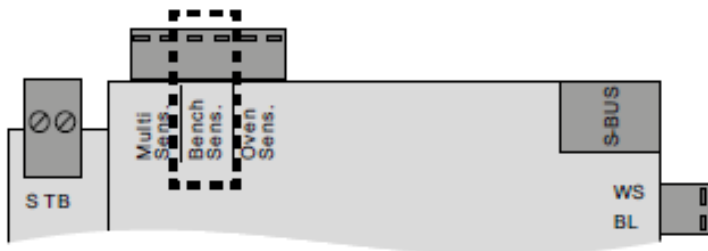
Připojte kabel pro bezpečnostní omezovač teploty od čidla topidla ke dvěma svorkám STB na spodní hlavní desce plošných spojů.



c)

2 Připojte stolní snímač (volitelný):

Připojte kabel pro čidlo nad lavicí ke dvěma svorkám Oven Sens.

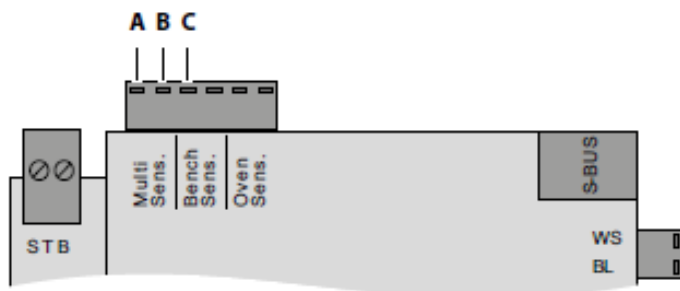


3 Připojte multisenzor (volitelné):

a) Zapojte bílý kabel vlevo (A) do Multi Sens..

a) Zapojte zelený kabel vpravo (B) do Multi Sens..

a) Zapojte hnědý kabel vlevo (C) do Bench Sens..



□ Pokud je připojeno čidlo nad lavicí, zapojte jak kabel čidla nad lavicí, tak i kabel multisenzoru do (C) Bench Sens..

□ Pokud jsou současně připojeny Multisenzor a Bench Sensor, řídicí jednotka to automaticky detekuje.

4 Znovu zasuňte koncovku do desky plošných spojů, jak je přiřazeno.

#### 4.4 Připojení volitelných modulů

Řídicí jednotka EOS Compact má konektor (jack) pro kabely saunové sběrnice, který může být připojený přes volitelné moduly.

##### Přídavné moduly

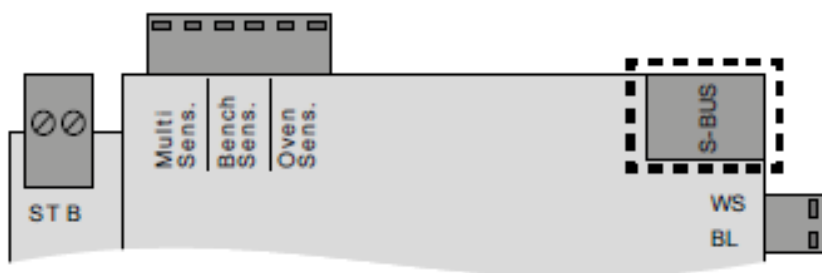
Dálkové ovládání SBM start	S modulem dálkového startu SMB může být saunová kabina zapínána a vypínána na dálku tlačítkem.
SBM-HOT	S modulem SMB-HOT můžete spustit intenzivní fázi zahřívání. Fáze zahřívání může být spuštěna ručně stisknutím tlačítka.
SBM-ECO	S modulem SBM-ECO můžete teplotu v saunové kabině snížit na přednastavenou minimální úroveň tepla. Díky tomu je to možné možné udržovat saunovou teplotu na nízké úrovni - úspora energie když se sauna nepoužívá.
SBM-KNX / SBM-Mod	Modul KNX a modul Modbus jsou určeny k propojení na systém řízení budovy. Uspadňují dálkové ovládání různých funkcí pro saunová kamna s nebo bez výparníku.

Přední kryt musí být odstraněn pro následující kroky. Viz:  Odebírání předního krytu.

##### Připojení modulu (volitelné)

**VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že řídicí jednotka není napájena.

Zasuňte kabel s konektorem RJ14 z modulu do horní S-BUS konektoru.



Pokud chcete připojit více než jeden modul, připojte distributor modulů. Viz 2.5 Příslušenství

#### 4.5 Připojení spotřebitelských vedení



##### **VAROVÁNÍ - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

Při připojování kabelů hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem pokud je řídicí jednotka připojena ke zdroji napájení.

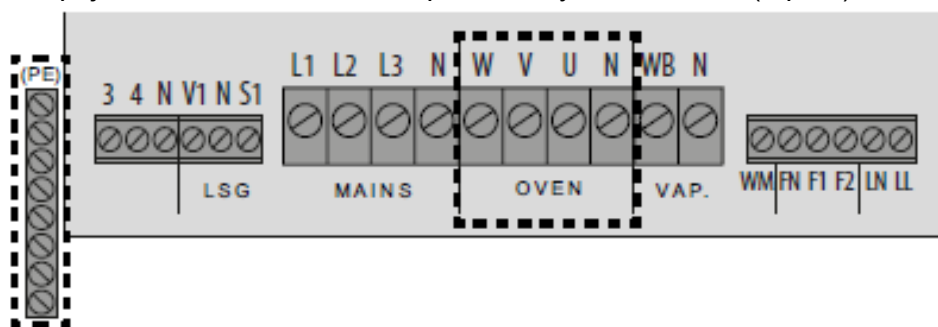
Ujistěte se, že řídicí jednotka není napájena.

Požadované nástroje:

Plochý šroubovák

##### Připojení topidla

1 Připojte kabel od saunového topidla ke čtyřem svorkám (topení) W, V, U, N a PE.



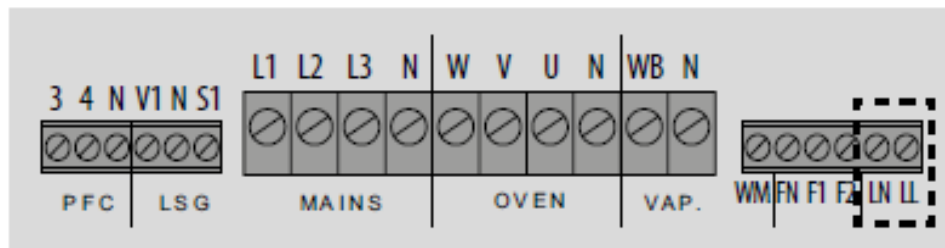
Vždy připojte také nulový vodič N saunového topidla,

protože v režimu vlhkosti je jedna fáze přeměrována z topidla do výparníku. To má za následek asymetrické topné zatížení a energie protéká nulovým vodičem.

Spínací výstup řídicí jednotky saunového topidla má mít max. odporovou zátěž 10 kW. To lze podle potřeby rozšířit o volitelný výkonový modul (LSG), aby bylo možné připojit saunová kamna s výkonem větším než 10 kW.

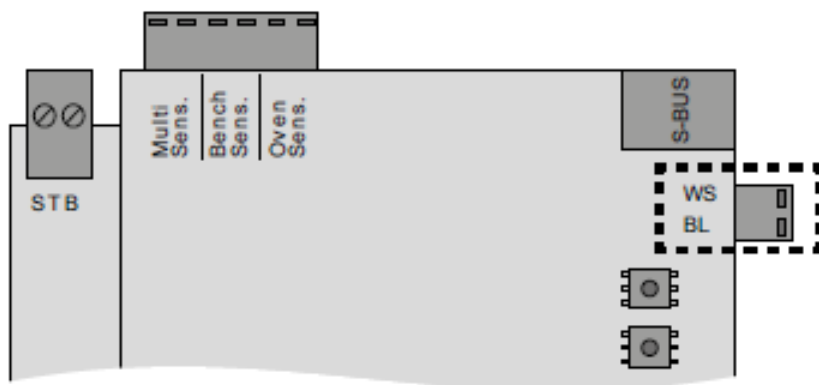
#### Připojení osvětlení kabiny

1 Připojte kabel saunového osvětlení ke dvěma svorkám LN a LL.



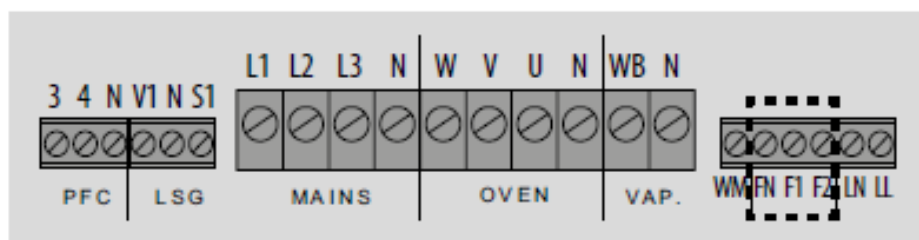
2 Připojte zátěžový (volitelný) kabel DIM+ a DIM- k řídicímu výstupu WS a BL.

Předřadník: Mean Well PWM-60-24 pro LED 24 V 60 W. Předřadník musí být napájen samostatně.



#### Připojení ventilátoru

1 Připojte ventilátor ke dvěma svorkám FN a F1.

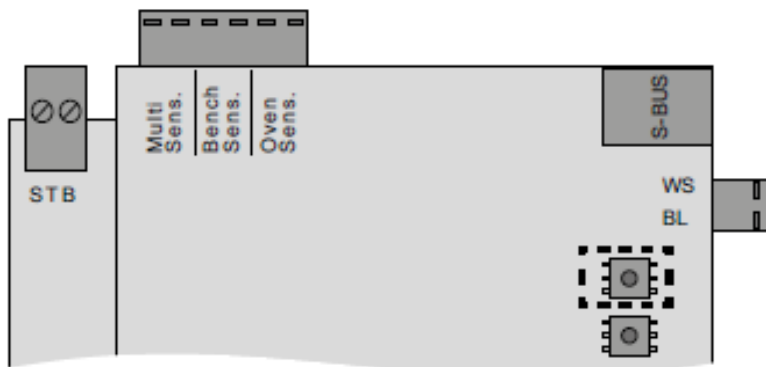


Pokud je ventilátor dvoufázový, připojte vyšší fázi ventilátoru k F1 (plný výkon) a spodní na F2 (nižší výkon).

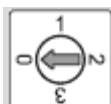
Pokud je připojen jednofázový ventilátor nebo je nastavena fáze ventilátoru 1, pak pouze výstup F1 je napájen proudem.

#### Nastavení bezpečnostního systému

1 Nastavte horní ovládací kolečko:



- Nastavte jog dial pomocí šroubováku, který v rozsahu dodávky.



Provoz privátní sauny bez bezpečnostního systému

Doba ohřevu je omezena na 6 hodin bez ohledu na nastavení polohy jog dial pro omezení topné doby.



Provoz privátní sauny s bezpečnostním systémem

Doba ohřevu je omezena na 6 hodin bez ohledu na nastavení poloha jog dial pro omezení topné doby.



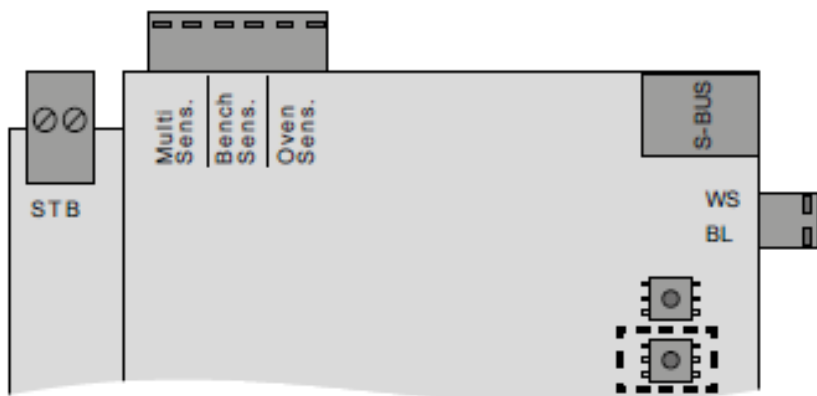
Provoz komerční sauny bez bezpečnostního systému



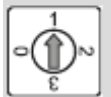
Provoz komerční sauny s bezpečnostním systémem

- **Nastavení omezení doby ohřevu**

1 Nastavte spodní ovládací kolečko:



Max. 6 hodin běhu: soukromý nebo komerční provoz



Max. 12 hodin provozu: komerční provoz, např. v panelácích a hotelech



Max. 18 hodin provozu: komerční provoz a pokud je kabina nepřetržitě pod dohledem, např. ve veřejných saunách

V režimu Bi-O lze nastavit max. na 17:30, protože je 0:30 zahrnuje i program sušení.



Nekonečná doba běhu (24 hodin/7 dní): komerční provoz a pokud je kabina nepřetržitě pod dohledem, např. ve veřejných saunách



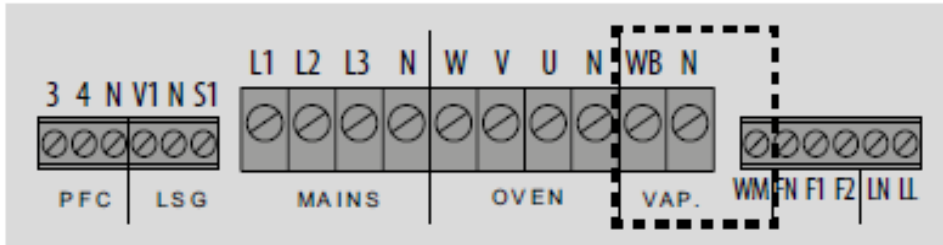
### □ Připojení odpařovače – s detekcí nedostatku vody

1 POZOR! Nebezpečí požáru z přehřátí.

Pokud jsou přípojky pro vodní lázeň WB a nedostatek vody WM vyměněné, termostat v saunovém topidle je propojený. Nedostatek vody nelze zjistit. Výparník se přehřívá. Nezaměňujte připojení pro vodní lázeň WB a nedostatek vody WM. Po instalaci zkontrolujte správnou funkci.

Připojte kabel z výparníku ke třem svorkám (VAP.):

- Připojte hnědý kabel ke svorce WM.
- Připojte nulový vodič (modrý) ke svorce N.
- Připojte černý kabel ke svorce WB.



- Spínací výkon řídicí jednotky pro výparník má max. 3 kW odporové zátěže. V případě potřeby jej lze rozšířit o volitelné příslušenství výkonový modul (LSG).
- Můžete připojit více než jeden výparník. Pokud je správně připojen, každý odpařovač může hlásit nedostatek vody samostatně. Pro schéma zapojení, kontaktujte prosím servis. . Dva výparníky lze provozovat pouze v kombinaci s LSG18H nebo LSG36H.

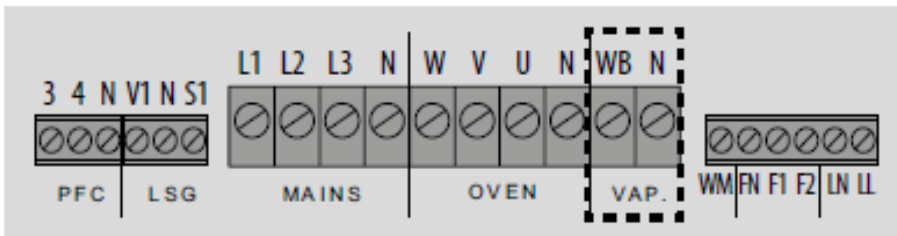
### □ Připojení odpařovače – bez detekce nedostatku vody

1 POZOR! Nebezpečí požáru z přehřátí.

Pokud je připojen odpařovač bez detekce nedostatku vody, systém nezobrazuje žádné chybové hlášení, pokud je nedostatek vody.

Připojte kabel z výparníku ke dvěma svorkám (VAP.):

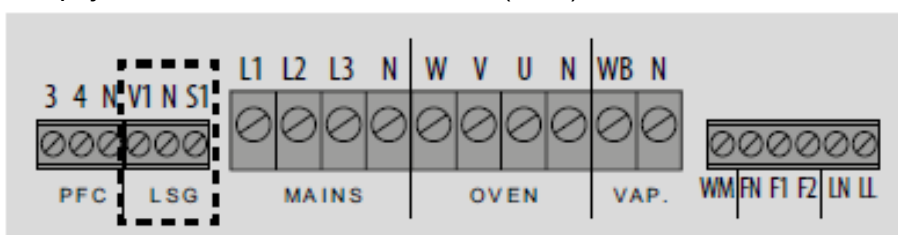
- Připojte nulový vodič (modrý kabel) ke svorce N.
- Připojte černý kabel ke svorce WB.



- Spínací výkon řídicí jednotky pro výparník má max. 3 kW odporové zátěže. V případě potřeby jej lze rozšířit o volitelné příslušenství výkonový modul (LSG).
- Můžete připojit více než jeden odpařovač.

### □ Připojení výkonového modulu (LSG)

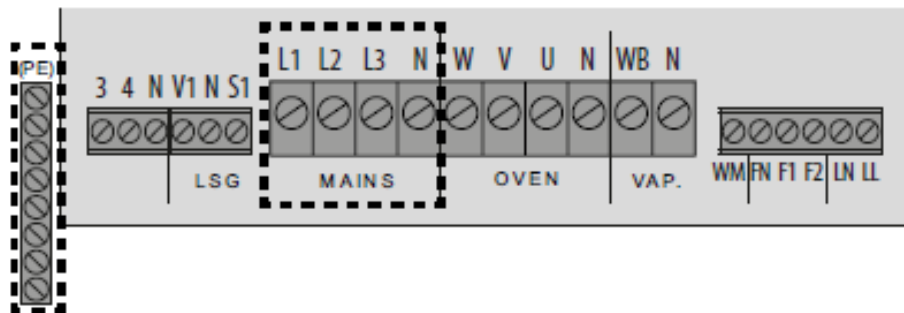
1 Připojte kabel LSG ke třem svorkám (LSG) V1, N a S1.



- Viz návod k instalaci příslušného LSG s informacemi o tom, jak připojit další kabely pro volitelný LSG.

## □ Připojení síťového kabelu

1 Připojte kabel pro síťové připojení ke čtyřem svorkám (MAINS) L1, L2, L3, N a PE.



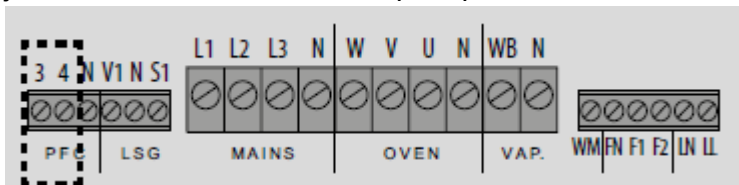
□ Řídicí jednotka je připojena k proudu 400 V 3 N AC 50 Hz a jištěna samostatně 3 x 16 A.

Pro jištění je nutné použít 16A s charakteristikou alespoň K charakteristikou ochrany.

□ K elektrické síti smí být provedeno pouze pevné připojení napájení, přičemž je třeba zajistit konfiguraci, která umožňuje odpojit systém od síťového napájení rozepnutím kontaktů v šířce minimálně 3 mm (všechny póly).

## 4.6 Bezpotenciálový kontakt

Na desce plošných spojů je k dispozici bezpotenciálový kontakt. Můžete využít tento NC kontakt v jakémkoli elektrickém obvodu pro spínání externí zátěže nebo vysílání signálu.



## OZNÁMENÍ - Poškození majetku v důsledku zkratu

Může dojít ke zkratu napájecího vedení L1, L2 nebo L3 pro napájení elektrického obvodu připojeného k bezpotenciálnímu kontakt.

- Síťové přípojky řídicí jednotky používejte pouze pro saunová kamna.
- Nepřipojujte další zařízení k síťovým přípojkám řídicí jednotka.
- Zařízení připojené k bezpotenciálovému kontaktu zajistěte tak, aby bylo chráněno před zkratem.
- Dodržujte maximální zatížení bezpotenciálového kontaktu.

Odporová zátěž/střídavý proud

Max. 250 V AC/10 A

Indukční zátěž/střídavý proud

500 VA

Stejnoseměrný proud

Až 30 V DC Max. 10 A (300 W)

Až 110 V DC max. 0,3 A (33 W)

Až 220 V DC max. 0,12 A (26,4 W)

## 4.7 Kontrola správné instalace výparníku

Při správné instalaci se výparník zapíná a vypíná podle nastavení vlhkosti.

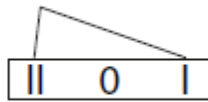
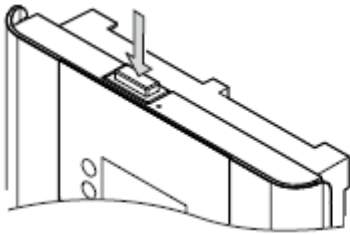
□ Pokud dojde k záměně připojení Wb a Wm na odpařovači, odpařovač se nevytáhne a běží dále bez přerušení.

## 5 Uvedení do provozu

### 5.1 Nastavení

Řídicí jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud je připojena k síťovému napájení. Po resetování systému je nutné nastavení resetovat. Program vás provede požadovanými kroky.

Ujistěte se, že je kolébkový spínač nastaven do polohy I.



nastavení požadovaných hodnot

resetovat hodnotu

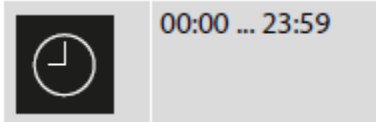
další krok

předcházející krok

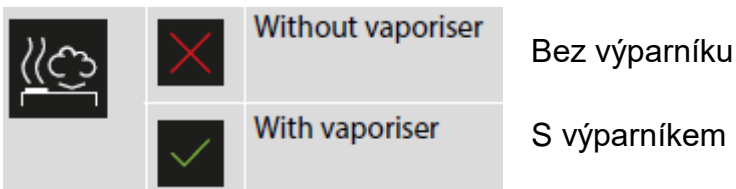
## **Nastavení**

1 Nastavte čas pomocí . 

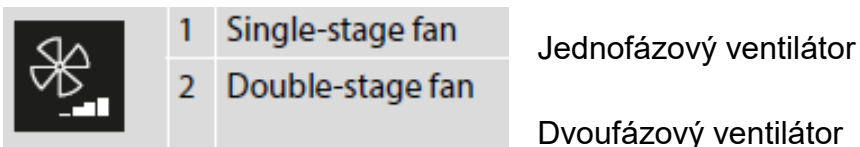
Hodiny se mění nastavením minut.



2 Uvedte, zda je výparník připojen 



3 Vyberte stupeň ventilátoru pomocí 




Funkci ventilátoru lze nastavit pro režim Bi-O (režim vlhkosti), viz  Nastavení funkce ventilátoru,

4 Nakonfigurujte dálkový ovladač pomocí .

Nastavitelné pouze v případě, že je připojen systém řízení budovy.

Použitelná nastavení pro protokol Modbus naleznete v dokumentaci pro používanou aplikaci.

	KNX	1	---
		2	KNX
	Modbus	1	---
		2	MODBUS addresses 2-99

5 Nastavte přenosovou rychlost MODBUS pomocí   .

Nastavitelné pouze v případě, že je vybrán Modbus.

Přenosová rychlost	1	1200 Bd
	2	2400 Bd
	3	4800 Bd
	4	9600 Bd
	5	19200 Bd
	6	38400 Bd
	7	57400 Bd
	8	115200 Bd

6 Nastavte paritu MODBUS pomocí   .

Nastavitelné pouze v případě, že je vybrán Modbus.

Parita MODBUS	1	1 stop bit, žádná parita
	2	2 stop bit, žádná parita
	3	1 stop bit, lichá parita
	4	2 stop bity, lichá parita
	5	1 stop bit, sudá parita
	6	2 stop bity, sudá parita



7 Potvrďte všechna nastavení a ukončete nastavení.

## 5.2 Definování zdroje světla

Řídicí jednotka je z výroby nastavena na nestmívatelný světelný zdroj. Pokud je připojen jiný světelný zdroj, musí být nastaven v menu.

**Nastavení zdroje světla**

1 Otevřete nabídku Osvětlení.

a)



b)



c)



2 Provedte nastavení pro označení, který světelný zdroj je připojen



- 1 Nestmívatelný zdroj světla, žádné stmívání na výstupu světla, nastavení světla 0% nebo 100%.
- 2 Nestmívatelný zdroj světla na výstupu světla, stmívání pro řídicí výstup pro zátěž Mean Well PWM-60-24 pro LED 24 V 60 W
- 3 Fázový seřizovač řízení, LED zátěž

### 5.3 Funkce PFC

Bezpotenciálový kontakt (PFC) je na řídicí jednotce vypnut z výroby.

Nastavení PFC

1 Otevřete nabídku PFC.



2 Nastavte funkci PFC pomocí .



- |    |  |
|----|--|
| 0  | PFC vypnuto  |
| 1  | PFC lze zapnout a vypnout ručně přes menu popř. dálkovým ovládáním.  |
| 2  | PFC se zapne: se saunou<br>PFC se vypne: se saunou, pokud je zobrazena porucha<br>ruční ovládání není možné                                |
| 3  | PFC se zapne: se saunou<br>PFC se vypne: 5 min. zpoždění se saunováním<br>možnost ručního ovládání pro barevné světlo, zvuk                |
| 4  | PFC se zapne s osvětlením kabiny<br>PFC se vypne: s osvětlením kabiny  |
| 5  | PFC se zapne: pokud je dosaženo cílové teploty<br>PFC se vypne: se saunou  |
| 6  | PFC se zapne: během fáze zahřívání (možné použití IR fólie)<br>PFC se vypne: při sauně nebo při dosažení cílové teploty                    |
| 7  | PFC se zapne: v případě poruchy<br>PFC se vypne: žádná porucha   |
| 8  | PFC se zapne: v případě poruchy nebo varování<br>PFC se vypne: žádná porucha nebo varování   |
| 9  | PFC se zapne: po HOT endu (neočekávaný konec)<br>PFC se vypne: 3 sekundy po HOT endu   |
| 10 | PFC se zapne: pokud je požadována pára, pokud je připojen výparník bez<br>detekce nedostatku vody<br>PFC se vypne: žádný požadavek na páru |

### 5.4 Funkce ventilátoru

Ventilátor se zapíná a vypíná různými způsoby v závislosti na užívaném režimu sauny:

V režimu finské sauny lze ventilátor zapnout nebo vypnout pouze ručně. Pokud je ventilátor během procesu ohřevu zapnutý, vypne se automaticky po ukončení procesu ohřevu.

Pokud je ventilátor zapnutý, když je kabina sauny v pohotovostním režimu, vypne se automaticky po 30 min.

Můžete nastavit funkci ventilátoru pro režim Bi-O (režim vlhkosti). Funkce je z výroby nastavena tak, aby bylo možné ventilátor zapnout nebo vypnout ručně přes menu.

Pokud je nastavena funkce ventilátoru, provoz ventilátoru je přerušen při ručním zapnutí nebo vypnutí.

Ventilátor se vždy automaticky zapne na 30 min. pro dohřev.

## ☐ **Nastavení funkce ventilátoru**

1 Otevřete nabídku Funkce ventilátoru.



2 Nastavte funkci ventilátoru pomocí .

☐ Funkce ventilátoru jsou dostupné pouze pro režim Bi-O (vlhkostní režim).

Saunové topení – funkce ventilátoru



- 0 Ventilátor lze zapnout a vypnout ručně prostřednictvím nabídky.
- 1 Ventilátor zapnutý na stupeň 1 v přerušení topení
- 2 Ventilátor zapnutý na stupeň 1 ve fázi zahřívání topidla
- 3 Ventilátor zapnutý na stupeň 1 při přerušení topení a topena ve fázi zahřívání
- 4 Ventilátor zapnutý na stupeň 1 v přerušení činnosti výparníku
- 5 Ventilátor zapnutý na stupeň 1 ve fázi zahřívání výparníku
- 6 Ventilátor je vypnutý při přerušení topení a zahřívání  
Ventilátor nelze ručně zapnout nebo vypnout prostřednictvím nabídky (ikona nabídky pro ventilátor je zašedlá)

Volitelné u dvoustupňového ventilátoru:

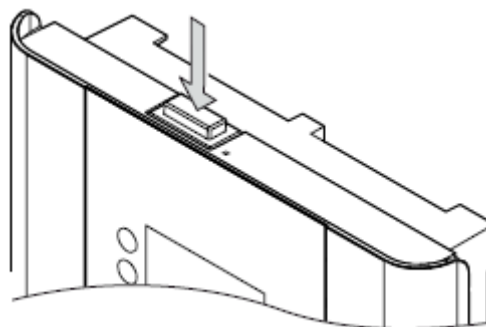
- 7 Ventilátor zapnutý na stupeň 2 v odstavce topení
- 8 Ventilátor zapnutý na stupeň 2 ve fázi zahřívání topidla
- 9 Ventilátor zapnutý na stupeň 2 při přerušení topení a ve fázi zahřívání

## 6 Provoz

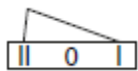
### 6.1 Ovládací prvky

#### 6.1.1 Kolébkový spínač (zapnuto, vypnuto, pouze světlo)

☐ Kolébkový spínač na řídicí jednotce

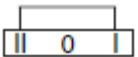


#### Zapněte řídicí jednotku

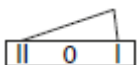


Řídicí jednotka je zapnutá (tovární nastavení).

#### Vypněte řídicí jednotku



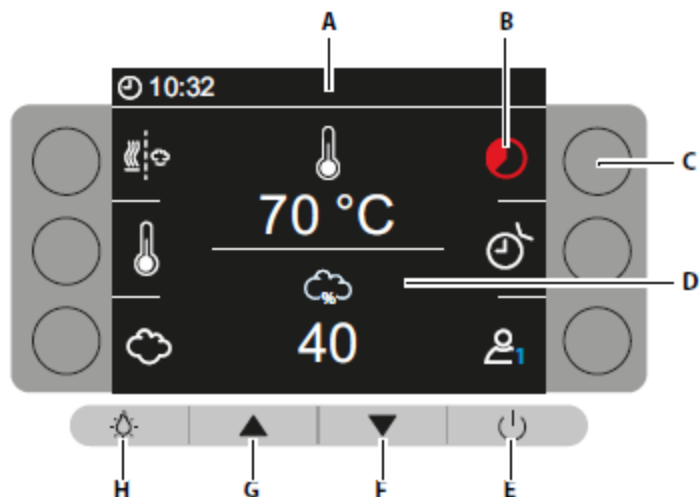
Řídicí jednotka je vypnutá.  
Části desky jsou stále pod napětím.



#### Zapněte pouze světlo

Světlo v kabině je zapnuté, řídicí jednotka a saunová kamna jsou vypnuté.  
Nastavení pro čištění a údržbu.

## 6.1.2 Tlačítka a obrazovka



A Stavový řádek

B Funkce/položka nabídky

C Klávesa: aktivace funkce/otevření položky nabídky

D Nastavení zobrazení

E Zapnutí/vypnutí kabiny sauny

F Dolů

G nahoru

H Zapnutí/vypnutí osvětlení kabiny

## 6.1.3 Spořič obrazovky a režim spánku

Pokud je kabina sauny vypnutá a není stisknuto žádné tlačítko:

Po 1 hodině se aktivuje spořič obrazovky

Po 2 hodinách se aktivuje režim spánku (obrazovka je vypnutá)

Spořič obrazovky a režim spánku se ukončí stisknutím libovolného tlačítka.

## 6.1.4 Návod k obsluze

Změna číselných hodnot

Po otevření funkce nebo položky nabídky, číslo hodnoty, které lze změnit, se zobrazí modře.


Uložit nastavení

Nastavené hodnoty se ukládají automaticky.

Přechod do hlavní nabídky

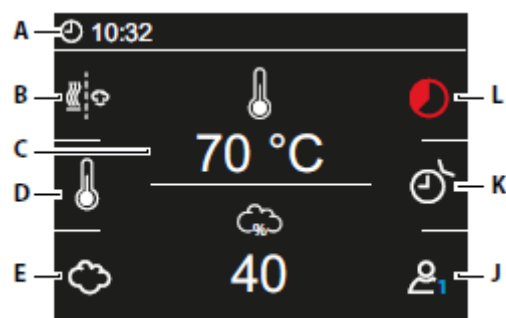
Pokud uplyne 5 sekund a nestisknete žádné tlačítko, zobrazení se automaticky vrátí do hlavní nabídky.

Stiskněte znovu funkční tlačítko nebo položku nabídky.

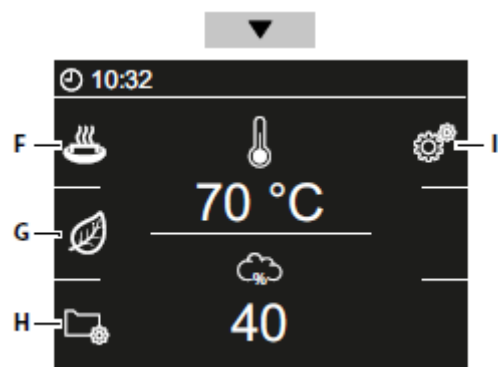
Zpět přejděte pomocí kláves se šipkami:  

## 6.2 Hlavní menu

Hlavní menu má dvě obrazovky. Přepínejte mezi obrazovkami pomocí  



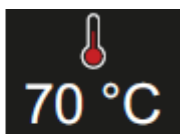
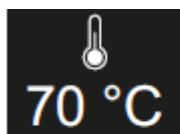
- A Čas, zobrazení stavu
- B Provozní režim Bi-O nebo Finský
- C Cílová teplota/vlhkost
- D Cílová teplota
- E Cílová vlhkost
- F Režim HOT
- G Režim ECO
- H Provozní data
- I Nastavení
- J Profily
- K Časovač
- L Autostop pro topnou dobu



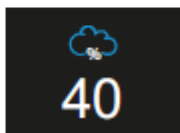
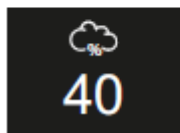
Zobrazené funkce nebo položky nabídky se mohou lišit v závislosti na modelu ovládacího panelu jednotky a její konfigurace.

### Zobrazení hlavního menu

Saunová kabina vypnuta Saunová kabina zapnuta



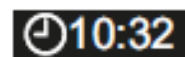
Cílová teplota  
Ikona teploty bliká během zahřívací fáze.



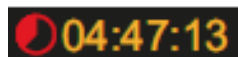
Cílová vlhkost  
Zobrazuje se pouze v režimu Bi-O.

## 6.3 Stavový řádek

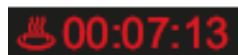
### Čas nebo zbývající čas



Čas



Čas zbývající v topné periodě do automatického zastavení



Zbývající čas pro režim HOT



Zbývající čas pro režim ECO

### Funkce, režim aktivní



Osvětlení v kabině svítí



Zámek klávesnice je aktivní





Dálkové ovládání: saunovou kabinu lze aktivovat na dálku



Režim rekreační chaty je aktivní



Časovač: jednorázový ohřev je nastaven. Časovač bliká: je nastavena perioda vytápění.



Režim rekreačního střediska je aktivní



Režim HOT je aktivní




Vzdálený režim je aktivní




Režim ECO je aktivní

## 6.4 Zámek klávesnice

### Zamknout/odemknout klávesnici

Stiskněte současně nahoru a dolů po dobu 2 sekund. 

Zobrazení stavového řádku během aktivního zámku klávesnice: 

## 6.5 Nastavení displeje

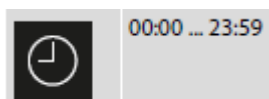
### 6.5.1 Čas

#### Nastavení času



1 Otevřete nabídku Čas.

2 Nastavte čas pomocí 



Hodiny se mění nastavením minut.

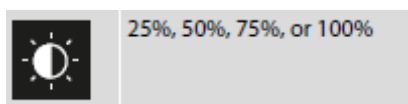
### 6.5.2 Jas displeje

#### Nastavení jasu displeje



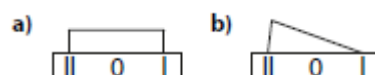
1 Otevřete nabídku Jas displeje.

2 Nastavte jas pomocí 



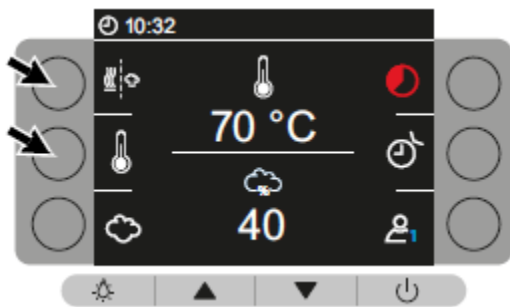
## 6.6 Nastavení/resetování

### Otevření nabídky Nastavení/Resetování



1 Restartujte řídicí jednotku: vypněte a znovu zapněte.

2 Stiskněte současně následující 2 kontextová tlačítka, když je zobrazeno logo.



- ☐ Otevře se nabídka Nastavení. Informace o nastavení v Nastavení/ Reset, viz: 5.1 Nastavení

## 6.7 Ovládání sauny

### 6.7.1 Zapnutí/vypnutí saunového topidla

- ☐ **Zapnutí saunového topidla**

1 Stiskněte tlačítko On/Off na 4 sekundy.



- ☐ Zobrazí se odpočet:



- ☐ Saunové topidlo je zapnuté. Ikony pro teplotu a vlhkost (pouze v režimu Bi-O) v hlavní nabídce jsou

zobrazeny barevně.



- ☐ **Vypnutí saunového topidla**

1 Krátce stiskněte tlačítko On/Off.



- ☐ Saunové topidlo je vypnuté. Ikony pro teplotu a vlhkost (pouze v režimu Bi-O) v hlavní nabídce jsou

zobrazeny bíle.



- ☐ Pokud je kabina provozována v režimu Bi-O, program sušení se spustí když je režim vlhkosti vypnutý. Tento program nadále běží saunový ohříváč po dobu až 30 minut.

 : dalším stisknutím zrušíte program sušení.

### 6.7.2 Stmívání nebo zapínání/vypínání světla

Světlo lze stmívat, pouze pokud bylo nakonfigurováno jako stmívatelné. Viz 5.2 Definování zdroje světla, ☐

- ☐ **Zapnutí/vypnutí světla**

1 Krátce stiskněte světelné tlačítko.



- ☐ Zobrazení stavového řádku při zapnutém světle:



- ☐ **Ztlumení světla (stmívání)**

1 Stiskněte tlačítko světla na 2 sekundy.



- ☐ Zobrazí se nabídka Dim Light.

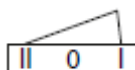


2 Nastavte úroveň stmívání pomocí .



- ☐ **Pouze rozsvícení světla (během čištění/údržby)**

1 Nastavte kolébkový spínač do polohy II.



- ☐ Kolébkový spínač je umístěn na horní straně řídicí jednotky, viz. (6.1.1 Kolébkový spínač (zapnuto, vypnuto, pouze světlo),
- ☐ Saunové topení a řídicí jednotka zůstanou vypnuté.

### 6.7.3 Výběr režimu Finský/Bi-O

#### Přepínání režimů



1 Vyberte funkci Mode.

Systém přepíná mezi finským a Bi-O režimem.

V režimu Bi-O je aktivována funkce vlhkosti v hlavní nabídce:



### 6.7.4 Teplota

Při nastavení teploty v režimu Bi-O se vlhkost automaticky nastaví, viz: 6.7.5 Nastavení vlhkosti pro režim Bi-O,

#### Nastavení teploty



1 Zvolte funkci Teplota.

2 Nastavte teplotu pomocí .



30–115°C in Finnish mode

30–70°C in Bi-O mode

Během fáze zahřívání bliká ikona teploty  v zobrazení hlavního menu.

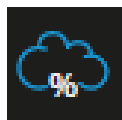
### 6.7.5 Nastavení vlhkosti pro režim Bi-O

Volitelné čidlo vlhkosti reguluje relativní vlhkost vzduchu v %. Řídicí jednotka se přitom snaží udržovat nastavenou vlhkost co nejpřesněji jak je to možné.

Vlhkost vzduchu lze regulovat v závislosti na instalaci:

Pokud je připojeno čidlo vlhkosti, lze nastavit relativní vlhkost vzduchu v %.

Pokud není připojeno čidlo vlhkosti, lze interval nastavit jako cyklus. Tento interval definuje, jak dlouho je režim vlhkosti aktivní ve vztahu k celé provozní době.

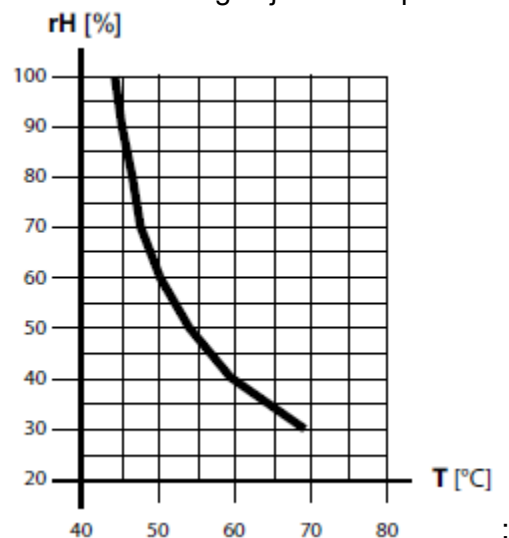


ikona zobrazuje, že čidlo vlhkosti je nastaveno



ikona pro cyklus

Čidlo vlhkosti reguluje vlhkost podle následující uvedené charakteristické křivky



Charakteristická křivka pro teplotu/vlhkost

Všechny hodnoty, které leží pod nebo na charakteristické křivce, lze nastavit a použít.

Při nastavování parametru, např. teplota, nastavení pro druhý parametr (vlhkost) se automaticky upraví.

Hodnoty, které leží nad charakteristickou křivkou, nelze nastavit.

Pokud nejsou použita žádná čidla vlhkosti, je vlhkost regulována proporcionalmente k času.

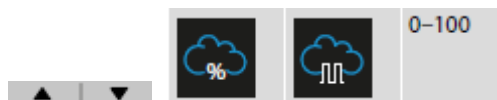
Například nastavení vlhkosti = 40 znamená, že odpařovač je zapnutý cca. 40 % z celkové doby provozu.

Toto nastavení nebere v úvahu skutečnou vlhkost v saunové kabině a umožňuje konzistentně vyrábět konkrétní objem páry.

#### Nastavení vlhkosti



1 Zvolte funkci vlhkosti.



2 Nastavte vlhkost pomocí .

#### 6.7.6 Topná perioda – automatické zastavení

Můžete nastavit dobu topení saunového topidla.

Po zapnutí systému se objeví odpočítávání topného období ve stavovém řádku. **04:47:13**

Dobu vytápění lze nastavit i v provozním režimu. Probíhající topné období se tím nemění. Nové topné období se spustí až po opětovném zapnutí topení.

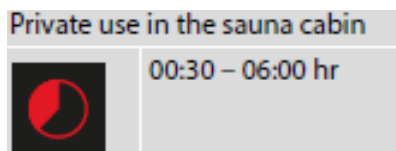
Topné období nelze nastavit v rekreačních provozech nebo vzdálených režimech.

Viz: 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, vzdálený,

#### Nastavení doby vytápění




1 Zvolte funkci Topná perioda.



2 Nastavte dobu ohřevu pomocí .

V komerčním provozu závisí nastavitelná doba ohřevu na jaké omezení doby ohřevu je nastaveno.

Viz:  Nastavení omezení doby ohřevu,

Commercial use in the sauna cabin		
	Heating period limitation	Adjustable heating period
	06:00	00:30 – 06:00 hr
	12:00	00:30 – 12:00 hr
	18:00	00:30 – 18:00 hr
	24/7	00:30 – 23:59 hr
		-- (no heating period limitation)

#### 6.7.7 Časovač

Časovač umožňuje nastavit čas automatické spuštění až na 24 hodin předem..

viz Nastavení časovače,

viz Vypnutí časovače,

viz Deaktivace časovače,

Čas automatického spuštění je možné nastavit pouze v případě, že je sauna vybavena bezpečnostním systémem, který odpovídá normám. Tento systém musí být potvrzen během nastavování. Viz: 5.1

Nastavení,

Časovač nelze nastavit v prázdninovém letovisku nebo na dálku. Viz 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, vzdálený,

## ☐ **Nastavení časovače**

1 Vyberte funkci časovače.



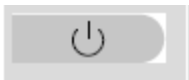
2 Nastavte čas automatického spuštění pomocí .



00:00 – 23:59 hr

--:-- (timer is deactivated)

3 Spusťte časovač.



stiskni na 2 vteřiny, ikona se zobrazí

## ☐ **Vypnutí časovače**

1 Stiskněte tlačítko On/Off na 2 sekundy.



☐ Stisknutí  pro opětovné spuštění systému znovu aktivuje časovač.

## ☐ **Deaktivace časovače**

1 Vyberte funkci časovače.



2 Pomocí tlačítka  nastavte následující hodnoty.



--:-- (timer is deactivated)

## **6.7.8 Profily**

Hodnoty a režimy jsou přednastaveny v profilech, např. teplota, finský nebo Bi-O režimu a vlhkosti. Můžete nastavit čtyři různé profily. Nastavení, které změníte v profilu je uloženo pro tento konkrétní profil. Profily nemohou být nastaveny v prázdninovém letovisku nebo v režimu dálkového ovládní. Viz 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, vzdálené,

## ☐ **Výběr profilu**

1 Stiskněte kontextové tlačítko profilu, dokud se nezobrazí požadovaný profil (1–4).



## **6.7.9 Režim HOT (intenzivní ohřev)**

Toto nastavení je dostupné pouze ve finském režimu. Umožňuje zahájit provoz na vyšší teplotu, aby se sauna vytopila na maximum teplota před a/nebo během fáze infuze, čímž se udržují saunové kameny horké pro dosažení optimálního efektu ze stříkající vody. Doba běhu pro režim HOT je nastavena na 10 min. z výroby. Lze jej nastavit, viz: 6.8.2 Doba běhu pro režim HOT,

Tato funkce není možná, pokud je teplota nastavena na maximum. Vemte na vědomí, že tato funkce generuje po určitou dobu okolní teplotu, která je vyšší než normální.

HOT režim lze také zapnout (doporučeno) pomocí tlačítka, které je k dispozici jako volitelná výbava (HOT modul), viz: 2.5 Příslušenství,

## ☐ **Zapnutí/vypnutí režimu HOT**

1 Vyberte funkci režimu HOT.



☐ Po zapnutí systému je zbývající čas pro režim HOT zobrazen ve stavovém řádku:

 00:07:13

### 6.7.10 Režim ECO (snížení teploty)

ECO režim lze aktivovat během provozních přestávek pro snížení teploty, aniž byste nechali kabinu úplně vychladnout. Pro aktivaci režimu ECO musí být zapnuto topení.

Pokud je zapnutý režim HOT, není možné aktivovat režim ECO. Výrobní továrna nastaví dobu běhu pro režim ECO tak, aby byl ukončen ručně nebo pokud je topidlo vypnuté. Doba běhu lze nastavit, viz: 6.8.1

Doba běhu pro ECO režim,

ECO režim lze také zapnout (doporučeno) pomocí tlačítka, které je k dispozici jako volitelná výbava (modul ECO), viz: 2.5 Příslušenství,

#### Zapnutí/vypnutí režimu ECO



1 Vyberte funkci režimu ECO.

Po zapnutí systému je zbývající čas pro režim ECO zobrazen ve stavovém řádku: .



### 6.7.11 Načítání hodnot teploty/vlhkosti

Kdykoli můžete získat aktuální teplotu. To také platí pro vlhkost, pokud je režim vlhkosti zapnutý.

Zobrazené hodnoty odpovídají hodnotám naměřeným přímo u čidla. Vzhledem k tomu, že v sauně se teplotní zóny velmi liší, hodnoty se mohou výrazně lišit od údajů zobrazených na displeji teploměru/vlhkoměru na stěně.

Proto doporučujeme provést nastavení, abyste zjistili teplotu/ hodnoty vlhkosti, které pro vás jsou nejlépeší.

#### Zobrazení hodnot teploty

1 Stiskněte tlačítko Nahoru na 2 sekundy.



Zobrazí se skutečné hodnoty z připojených snímačů na cca 4 sekundy.

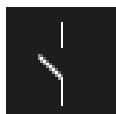
Skutečná hodnota vlhkosti se zobrazí pouze tehdy, je-li čidlo vlhkosti připojeno.

### 6.7.12 Ruční zapnutí/vypnutí PFC

V hlavním menu se zobrazí ikona bezpotenciálového kontaktu (PFC) pouze pokud je funkce PFC v servisním menu nastavena na ruční (nastavení 2). Viz: 5.3 Funkce PFC,

PFC nelze ručně zapnout/vypnout v rekreačním středisku resp. Při vzdáleném režimu. Viz: 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, dálkový,

#### Zapnutí/vypnutí PFC



1 Zvolte klávesu PFC.

### 6.7.13 Ruční zapnutí/vypnutí ventilátoru

Ventilátor můžete zapnout a vypnout ručně.

Pokud během procesu ohřevu zapnete ventilátor, vypne se automaticky po ukončení procesu ohřevu.

Pokud zapnete ventilátor, když je sauna v pohotovostním režimu, vypne se automaticky po 30 min.

Pro režim Bi-O (režim vlhkosti) můžete nastavit jednu funkci ventilátoru. Může být potlačena ručním zásahem.

Viz: 5.4 Funkce ventilátoru,

Ventilátor nelze ručně zapnout/vypnout v rekreačním středisku nebo v dálkovém režimu. Viz: 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, vzdálený,

## ☐ Zapnutí/vypnutí ventilátoru



1 Zvolte tlačítko ventilátoru.

## 6.8 Pokročilá nastavení

### 6.8.1 Doba chodu pro režim ECO

Z výroby je doba běhu pro ECO režim nastavena tak, že se ukončuje ručně popř. když se saunová kamna vypnou.

#### ☐ Nastavení doby běhu režimu ECO

1 Otevřete nabídku provozního režimu ECO.



2 Nastavte dobu běhu režimu ECO pomocí  .



∞ ECO je aktivní, dokud není funkce ručně ukončena nebo saunové topidlo je vypnuté.

30 30 min.  
60 60 min.  
90 90 min.  
120 120 min.  
150 150 min.  
180 180 min.  
210 210 min.  
240 240 min. ☐

### 6.8.2 Doba běhu pro režim HOT

Doba běhu pro režim HOT je nastavena na 10 min. z výroby.

#### ☐ Nastavení doby běhu režimu HOT

1 Otevřete nabídku HOT Mode.



2 Nastavte dobu běhu režimu HOT pomocí  .



5 5 min.  
10 10 min.  
15 15 min.  
20 20 min.

### 6.8.3 Režimy – rekreační chata, rekreační středisko, vzdálený

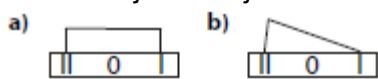
V některých režimech jsou některá nastavení uzamčena a odpovídající ikony jsou skryté.

Dostupné nastavení	Rekreační chata	Rekreační středisko	Vzdálený
Zapněte saunu na řídicí jednotce	x	x	0
Zapněte saunu časovačem/ dálkovým ovládním	x	x	x
Vypněte saunu	x	x	x

Dostupné nastavení	Rekreační chata	Rekreační středisko	Vzdálený
Světlo zapnuto/vypnuto/ stmívání	x	x	Pouze zapnout
Pokud je saunové topidlo vypnuté, světlo zhasne automaticky po 30 min.	x	x	x
Nastavení teploty	x	0	0
Finský nebo Bi-O provoz	x	0	0
Nastavení vlhkosti	x	0	0
Zobrazit teplotu/vlhkost	x	x	0
Doba ohřevu 0:30 hod. do 6:00 hod	x	x	0

#### Aktivace/deaktivace režimu rekreační chaty

1 Restartujte řídicí jednotku: vypněte a znovu zapněte.

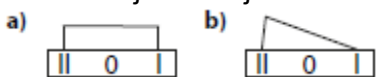


2 Při zobrazení loga stiskněte současně 2 následující tlačítka.



#### Aktivace/deaktivace režimu rekreačního střediska

1 Restartujte řídicí jednotku: vypněte a znovu zapněte.

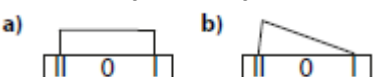


2 Při zobrazení loga stiskněte současně 2 následující tlačítka.

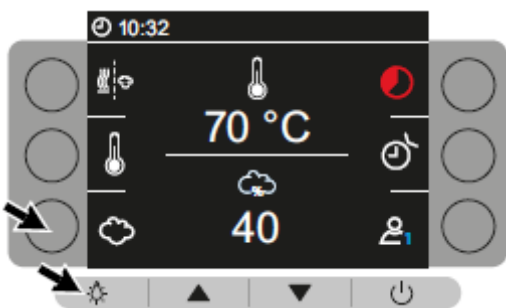


#### Aktivace/deaktivace dálkového režimu

1 Restartujte řídicí jednotku: vypněte a znovu zapněte.



2 Při zobrazení loga stiskněte současně 2 následující tlačítka.



### 6.8.4 Regulace teploty

Regulace teploty je z výroby nastavena na 0.

#### Nastavení ovládání teploty

1 Otevřete nabídku Temperature Control.(ovládání teploty)





## 2 Nastavení ovládání teploty



- |    |         |
|----|---------|
| 1  | -5 K    |
| 2  | -4 K    |
| 3  | -3 K    |
| 4  | -2 K    |
| 5  | -1 K    |
| 6  | 0 K     |
| 7  | +1K     |
| 8  | + 2 K   |
| 9  | + 3 tis |
| 10 | + 4 K   |
| 11 | + 5 K   |

### 6.8.5 Dálkové ovládání

Pokud je připojeno dálkové ovládání, je třeba odpovídajícím způsobem nastavit bezpečnostní systém když je již nainstalována řídicí jednotka. Viz:  Nastavení bezpečnostního systému. Pokud je nainstalován modul dálkového ovládání nebo jiná jednotka pro vzdálené ovládání systému, ve stavovém řádku se

zobrazí ikona Wi-Fi: 

## 7 Údržba

### 7.1 Čištění

Vyčistěte obrazovku a přední část krytu vlhkou tkaninou z mikrovlákna. Měli byste zajistit, aby voda nepronikla do krytu. Nepoužívejte čisticí roztoky obsahující alkohol nebo kyseliny. Mohou poškodit povrch.

### 7.2 Údržba

Pokud již uplynulo datum dalšího servisu, zobrazí se na displeji zpráva. Interval údržby je standardně nastaven na 500 hodin. Můžete změnit interval údržby.

#### Nastavení intervalu údržby

1 Otevřete položku nabídky Interval údržby.



2 Nastavte interval údržby pomocí 



- |    |  |
|----|--|
| 1  | Žádné informace – hlášení o údržbě, pokud se nezobrazuje |
| 2  | 250 hodin do dalšího servisu                             |
| 3  | 500 hodin do dalšího servisu                             |
| 4  | 1000 hodin do dalšího servisu                            |
| 5  | 2000 hodin do dalšího servisu                            |
| 6  | 4000 hodin do dalšího servisu                            |
| 7  | 5000 hodin do dalšího servisu                            |
| 8  | 6000 hodin do dalšího servisu                            |
| 9  | 8000 hodin do dalšího servisu                            |
| 10 | 10 000 hodin do dalšího servisu                          |

### 7.3 Zobrazení softwaru a sériového čísla

#### Zobrazení softwaru a sériového čísla

1 Otevřete položku nabídky Software.



Verze softwaru a sériové číslo řídicí jednotky jsou zobrazeny.

### 7.4 Zobrazení připojených modulů

#### Zobrazení modulů

1 Otevřete položku nabídky Software.



2 Stisknutím kláves se šipkami přepínejte mezi zobrazeními připojeného modulu:



Zobrazí se název modulu a sériová čísla. Viz také 4.4 Připojení volitelných modulů,

### 7.5 Zobrazení kontaktních informací

#### Zobrazení kontaktních informací

1 Otevřete položku nabídky Kontakt.



Kontaktní údaje kontaktní osoby pro servisní dotazy jsou zobrazeny.

## 8 Odstraňování problémů

### 8.1 Chybová hlášení

Pokud dojde k chybě, aktivní ohřev se přeruší. Chybové zprávy jsou zobrazeny na displeji jako chybový kód, např. E0001. Ikony označují aktuálně platnou kategorii chyb. U chyb, které zde nejsou uvedeny, kontaktujte prosím servis a uveďte kód chyby.

#### Upozornění na nedostatek vody



##### Důvod

Ve výparníku není dostatek vody.

Porucha, když se automaticky plní voda.

Žádný přívod vody, přívodní ventil je ucpaný, zablokovaný (vadný).

##### Řešení

Doplňte vodu.

Nainstalujte automatické plnění, pokud je nutné. Zkontrolujte přívod vody. Vyčistěte filtr na přívodu vody, pokud je třeba.

Vyčistěte ventil přívodu vody a zkontrolujte zda správně funguje. Vyměňte ventil, pokud je to nutné.

Chybové hlášení se deaktivuje, pokud se do 3 minut doplní voda v období pro doplňování.

#### System je vypnutý kvůli nedostatku vody



##### Důvod

Nedostatek vody ve výparníku a uplynula 3minutová doba Pro doplnění vody.

Porucha při automatickém plnění vodou.

##### Řešení

Doplňte vodu. Nainstalujte automatické plnění (FWA), a pokud je to nutné.

Zkontrolujte přívod vody. Vyčistěte filtr u přívodu vody, pokud je to třeba.

Žádný přívod vody, přívodní ventil vody je ucpaný, zablokovaný nebo vadný.	Vyčistěte ventil přívodu vody a zkontrolujte, zda správně funguje. Vyměňte ventil přívodu vody, pokud je třeba.
--	---

Tato chybová zpráva musí být potvrzena, jakmile bude chyba opravena:

- Jednou krátce stiskněte tlačítko On/Off.
- Pro restart stiskněte tlačítko On/Off na 3 sekundy.

### Bezpečnostní obvod pro bezpečnostní omezovač teploty je přerušen



#### Důvod

Spustí se bezpečnostní omezovač teploty.

#### Řešení

Odstraňte příčinu přehřátí. Vyměňte bezpečnostní omezovač teploty.

### Chyba při konfiguraci sběrnice



#### Důvod

Stejná adresa modulu je přiřazena více sběrnice modulům na řídicí jednotce.

#### Řešení

Zkontrolujte adresu modulu.

### Chyba hardwaru



#### Důvod

Např. přepětí/podpětí

#### Řešení

Kontaktujte servis

### Zkrat/přerušení teplotního čidla



#### Důvod

Snímač je nesprávně

#### Řešení

Zkontrolujte připojení, viz 4.3 Připojení snímače nebo Připojení pro linky na přijímací disk

Kabel je uvolněný nebo zkratovaný prostřednictvím mechanické síly.

dtto

Kabel je vadný nebo není připojen.

dtto

Snímač je vadný.

dtto

## 8.2 Selhání

### Chyba

Displej je prázdný

### Příčina

Bez napájení.  
Řídicí jednotka s kolébkovým

### Řešení

Zkontrolujte pojistky.  
Stiskněte vypínač do správné polohy  
Viz. 6.1.1 Kolébkový spínač  
Zkontrolujte kabel a připojení (přetržený kabel, uvolněné propojení atd.).  
Restartujte řídicí jednotku. Kontaktujte servis.

Žádné teplo.

Žádné připojení.

Jiné chyby

Chyba softwaru.

## Záruka

- Záruka platí pouze v případě instalace, provozu a údržby pokud byla provedena plně v souladu s pokyny dodavatele a pokynů v návodu k instalaci a obsluze.
- Záruční doba začíná běžet ode dne, kdy byl prokázán nákup a je omezena na 24 měsíců.
- Záruční servis bude proveden pouze po předložení dokladu o koupi zařízení a dokladu o tom, kdo provedl montáž (uvedení do provozu). Forma servisu musí být předem dohodnuta.
- Jakékoli a všechny záruční nároky zanikají, pokud budou provedeny úpravy na zařízení bez výslovného souhlasu dodavatele.
- Jakýkoli nárok na záruku rovněž zaniká v případě závad, které vznikly v důsledku oprav nebo zásahů neoprávněných osob nebo v důsledku nesprávného použití.
- V případě záručních reklamací musí být uvedeno sériové číslo a číslo výrobku spolu s označením jednotky a smysluplným popisem chyby.
- Tato záruka se vztahuje na vadné díly zařízení s výjimkou běžných spotřebních dílů. Mezi spotřební díly patří například světlo, skleněné části, pojistky, trubková topná tělesa a saunové kameny.
- V záruční době lze používat pouze originální nebo jiné schválené náhradní díly.
- Servisní návštěvy provedené třetími subjekty vyžadují schválení dodavatele.
- Reklamované zařízení nebo jeho součást zasílejte dodavateli pouze po předchozí dohodě na vlastní náklady zákazníka.



## Nakládání s odpadem

!! Případná likvidace zařízení se řídí místně příslušnými pravidly pro likvidaci elektroodpadu. Nevhazujte žádné části zařízení do běžného komunálního odpadu.

